



**Jubileusz
figury i sztandaru**
– str. 4



**Odcięty
od świata**
– str. 8



**Strażacy
na start**
– str. 13

Rozmowa z Wojciechem Topińskim, przyszłym właścicielem „Mirandy” **Żeby banki nie zjadły „Mirandy”**

Przed dwoma tygodniami informowaliśmy na naszych łamach o warunkowej umowie sprzedaży 75 procent akcji „Mirandy”. Potencjalnym nabywcą turkowskiej firmy okazuje się białostocki holding „Fasty”. W związku z tym, o wypowiedź poprosiliśmy Wojciecha Topińskiego, prezesa i zarazem współwłaściciela firmy, która może wkrótce stać się właścicielem targanej problemami „Mirandy”.

Echo Turku: Panie Prezesie, co to są „Fasty”?

Wojciech Topiński: Historycznie rzecz biorąc, „FASTY” to powstałe w 1953 roku zakłady, które w 1992 roku przekształciły się w spółkę akcyjną skarbu państwa. Do 1999 roku były własnością NFI „Fortuna”, od której akcję odkupiłem wraz ze współnikiem Grzegorzem Łukawskim. Od czerwca tego roku dysponujemy 92 procentami akcji. Pozostałe 8 procent ma zalogę. Od stycznia tego roku w skład holdingu wchodzi również łódzki „Uniontex”. Łącznie w holdingu zatrudnionych jest ok. 2000 pracowników. A ubiegłoroczny przychód to 160 milionów złotych.

ET: Czy „Miranda” ma przyszłość?

WT: Gdybym nie wierzył, to nie podjąłbym starań o zakupienie tej firmy. Turkowska spółka to nowoczesna technologia, a więc i nowoczesny produkt. Bowiem co istotne, „Miranda” nie zaniedbała badań



Czy we wrześniu nad „Mirandą” będzie figurowało logo nowego właściciela, czyli białostockich „Fastów”

nad nowymi produktami. Podczas gdy inne firmy z branży tekstylnej poszukiwały oszczędności kosztem swoich komórek badawczo-rozwojowych, spółka z Turku nie poszła na łatwiznę i nie zlikwidowała u siebie tego działu. I nie zaniedbała

badan nad wyrobami. Jeśli do tego dodamy jeszcze poczynione w zakładzie inwestycje, to w efekcie można powiedzieć, że dział produkcyjno-technologiczny jest mocną stroną zakładu. A technologia to poziom drugiej połowy lat dwudziestych.

ET: Ale jednak po Turku „krąży” plotki, że przyszły właściciel zamieni zakład w hurtownię.

WT: „Miranda” to firma przemysłowa, dla której podstawowa jest działalność wytwórcza. Lecz w gospodarce rynkowej nie można oddzielać produkcji od handlu. I to właśnie dział sprzedaży decyduje o ekonomicznej skuteczności firmy. Tak więc można wręcz powiedzieć, że i spółka produkcyjna jest w równej mierze także hurtownią. Tym bardziej, że „Miranda” ma produkty rynkowe i ma rynki zbytu.

ET: Skąd więc biorą się problemy zakładu?

WT: Główny problem firmy to jej „zakleszczenie” finansowe i ta właśnie sprawa jest tematem naszych negocjacji z bankami.

ciąg dalszy na str. 5

Aresztowany w kwietniu tego roku Józef Ch. (mieszkaniec gminy Dobra), a areszcie tymczasowym w Ostrowie Wielkopolskim połknął pięć tabletek, po czym odmówił przyjęcia pomocy lekarskiej. Wszystko dlatego, aby swoim stanem zdrowia wymusić wypuszczenie z aresztu.

Połknął tabletki, żeby wyjść z aresztu

Józef Ch. ma 45 lat. Kilkakrotnie był już karany za rozboje z użyciem niebezpiecznego narzędzia, kradzieże i paserstwa, łącznie w więzieniu spędził 15 lat. Józef Ch. od dawna znany był turkowskiej policji i nie tylko. Komenda Powiatowa Policji w Poddębicach w marcu tego roku zatrzymała go jako osobę typowaną do zabójstwa policjanta na tamtym terenie. Już wtedy robił wszystko, aby uniknąć aresztu. W odbycie przemycił zapalniczkę, przy pomocy której chciał się podpalić. Kiedy z kolei, w związku z kradzieżą roweru i włamaniem do domu jednego z turkowskich prokuratorów znów trafił do izby

zefowi Ch. Zarzuca się mu dokonanie w październiku 2000 r. włamania do budynku jednej z firm w Uniejowie, skąd ukradziono różne przedmioty o łącznej wartości 4.000 zł. Jednak, jak się okazuje o wiele poważniejszy jest drugi zarzut, to jest używanie groźb w celu wywarcia wpływu na świadków. Dwóm świadkom Józef Ch. groził podpaleniem zabudowań i okaleczeniem. Mężczyźnie grozi kara od roku do 10 lat pozbawienia wolności.

Prokuratorzy utrzymują, że Józef Ch. działalność przestępczą prowadził od kilku lat. Głównie były to kradzieże z włamaniem do różnych obiektów na terenie gmin: Przyko-



Józefa Ch. zatrzymała grupa specjalna z tureckiej policji

zatrzymań, próbował powiesić się na podkoszulku przywiązany do pryczy. Po tym zdarzeniu trafił do szpitala, skąd niedługo potem wyszedł. Teraz znów próbuje uniknąć aresztu w Ostrowie Wielkopolskim, gdzie czeka na rozprawę.

Józef Ch. połknął tabletki i odmówił udzielenia pomocy lekarskiej. W ten sposób chce wymusić uchylenie aresztu – mówi prokurator Zbigniew Świętochowski.

Prokuratura Rejonowa przygotowała akt oskarżenia przeciwko Jó-

na, Dobra, Uniejów, Brudzew i innych oraz kradzież drzewa z lasów. Aresztowany działał w grupach przestępczych, w których pełnił rolę przywódcy.

Dotychczas do wykonania pozostają wyroki (w sumie ponad pięć lat) orzeczone przez różne sądy za kradzieże i włamania. Nie ma wątpliwości co do tego, że Józef Ch. jest nieobliczalny. Mieszkańcy okolicznych wiosek są przez niego zastraszeni i nie wiadomo, czy swoje zeznania potwierdza w sądzie. **AZ**

Kawiarnia-Restauracja
PARADISO
21 LIPCA
SUPER ZABAWA
KONKURSY, PROMOCJE
I MNÓSTWO NAGRÓD DLA KAŻDEGO
WIELKIE GRILLOWANIE
MISTRZOSTWA TURKU
W JEDZENIU HAMBURGERÓW
MUZYKA NA ŚWIEŻYM POWIETRZU



-My, mieszkańcy bloków przy POW i posiadający dzieci, zwracamy się z apelem do Zarządu PGKiM i do władz naszego miasta o stworzenie naszym pociechom miejsc do zabawy. W ostatnim czasie na naszym osiedlu przybyło trawników, krzewów... i tabliczek „zabrania się gry w piłkę!”. Nie mamy nic przeciw zieleni, ale wszystko ma swój umiar! Wkrótce będziemy wszyscy musieli lewitować nad trawnikami. Zielenią się skwerki, ale nikt nie myśli, gdzie mają bawić się dzieci. Nie mają miejsca do biegania, gry w piłkę, jazdy na rowerze. Mają za to ogrodzone taśmą albo tańcuchami trawniki, których niczym Cerbery strzegą emeryci. Czy to aby dobry sposób na wpajanie dzieciom zamiłowania do aktywnego trybu życia, do sportu? Czy tym na pewno odciągniemy je od tożsamości, alkoholu i narkotyków?

-Jestem mieszkańcem ulicy Kaliskiej i pytam się, gdzie w naszym mieście jest policja? Od pewnego czasu, na odcinku ulicy Kaliskiej od ronda do ulicy Mickiewicza, niemal co noc, młodzi ludzie urządzają rajdy motocyklowe i samochodowe. Wycie silników nie daje spać, w dodatku policji nigdy nie ma. Ja i kilku moich sąsiadów już kiedyś dzwoniliśmy do „Echa”, w gazecie umieszczona była nasza interwencja, ale bez rezultatu. Czy naprawdę nikogo nie obchodzi, co się dzieje na najważniejszej ulicy w mieście.

-Jestem ciekawy, kiedy rozebrany zostanie walący się

budynek przy ulicy Żeromskiego. Kilka razy dochodziło tam do pożarów, bo budynek został opuszczony i pozostawiony bez nadzoru. Teraz spotykają się tam narkomanii i wachają kleje, a może i coś mocniejszego. Czasem coś wyrzucają przez okna i nieraz strach tędy przechodzić. Ja mogę zrozumieć, że miasto nie ma pieniędzy, żeby w tym miejscu postawić nowy budynek. Uważam jednak, że gdyby ten stary był zburzony i gdyby pozostawiono pusty plac, na Żeromskiego byłoby bezpiecznie, a dzieci patrząc na narkomanów nie miałyby złego przykładu.

-Dzwonię z Władysławowa i chciałam wypowiedzieć się na temat naszego Domu Kultury. Są wakacje i większość dzieci siedzi w domach. W minionych latach w wakacje Dom Kultury zawsze przygotowywał dla dzieci jakieś atrakcje, żeby się nie nudziły, i żeby im głupoty do głów nie przychodziły. A teraz nic. Nic się nie robi w Domu Kultury, nic się nie robi na placu obok, ani nie ma żadnych wyjazdów nad wodę. Czy tam w ogóle jeszcze coś się robi oprócz imprez dla strażaków? Czy może tylko chodzi tu o to, żeby ktoś żył z naszych podatków. Moja córka kiedyś jeździła z instruktorami GOK-u na przykład do Ślesina, a teraz ogląda telewizję i biega po ulicach, bo na nic innego mnie nie stać.

-Macie w „Echo” taką rubrykę „Uwaga dziura”, w której ostrzegacie przed dziurami w jezdniach. Ja chciałbym zaproponować, abyście fotografowali także nierówne chodniki i ostrzegali też pieszych. Przecież to właśnie piesi narażeni są na wszelkiego rodzaju bolesne kontuzje, mogące być następstwem niewinnego spaceru. A matki z wózkami jak mają spacerować z dzieckiem po chodnikach, które bardziej przypominają tor przeszkód? Myślę, że wiele takich miejsc znalazłoby się w Turku i okolicznych miejscowościach.

Zebrała AZ

Modernizacja MDK-u



W drugiej połowie czerwca w Miejskim Domu Kultury w Turku rozpoczęły się prace remontowe związane z modernizacją obiektu. Z jednej strony budynku zostanie dobudowana wentylatornia, toaleta dla osób niepełnosprawnych, a także mały magazyn. W budynku przeprowadzona zostanie modernizacja sali widowiskowej, między innymi w celu poprawienia aku-

styki. Dodatkowo MDK Turek zostanie wyposażony w klimatyzację. -Prace remontowe zostaną zakończone po minimum trzymiesięcznym okresie od dnia rozpoczęcia prac. Ogólny koszt przeprowadzanych prac, które w przetargu ustalono na kwotę 260 tysięcy złotych, zostanie pokryty z budżetu miejskiego. - powiedziała Bożena Cesarz, dyrektor Miejskiego Domu Kultury.

2xK

Dyżury stomatologów

W najbliższą sobotę, 21 lipca od godz. 8.00 do 14.00 dyżur pełni Teresa Woźna - Turek, ul. Kolska 16/5, tel. 0-606-383-378. Z kolei w niedzielę, 22 lipca między godz. 8.00 a 14.00 pacjentów przyjmować będzie Zofia Bugaj w Malanowie, ul. Turecka 6 - tel. 288-30-19, 0-606-822-653.

W następny weekend, 28 lipca dyżurować będzie Elżbieta Walkowska - Turek, ul. Kolska Szosa 34, tel. 0-603-848-737, a w niedzielę, 29 lipca Małgorzata Brzechwa, Brudzew, ul. Kolska 14, tel. 279-70-63 lub 279-70-03.

AZ

Regionalny Związek Pszczelarzy w Koninie i Koło Pszczelarzy w Brudzewie zapraszają na

XX REGIONALNY DZIEŃ PSZCZELARZA

połączony z uroczystym poświęceniem sztandaru, który odbędzie się 5 sierpnia (niedziela) w Brudzewie

Program uroczystości:

godz. 8.00 otwarcie wystawy sprzętu pszczelarskiego - Szkoła Podstawowa w Brudzewie
godz. 10.30 zbiórka uczestników przed Szkołą
godz. 10.40 wymarsz do kościoła
godz. 11.00 uroczysta msza św.
godz. 12.15 przemarsz do remizy strażackiej, gdzie odbędzie się akademicka okolicznościowa
Uwaga

Podczas uroczystości będzie możliwość zakupu sprzętu pasiecznego i miodu pitnego.

Akt zawierzenia w Kaczkach



W okresie od 8 do 11 lipca w kościele parafialnym w Kaczkach Średnich odbyły się trzydniowe uroczystości związane z nawiedzeniem obrazu Jezusa Miłosiernego i relikwii św. Faustyny Kowalskiej. Uroczystości powiązane były z rekolekcjami do Miłosierdzia Bożego. Z tej też okazji do Kaczek przybył biskup Bronisław Dembowski, który wspólnie z parafianami odmówił akt zawierzenia i koronkę do Miłosierdzia Bożego.

Powitanie obrazu i relikwii

Do kościoła parafialnego pod wezwaniem Matki Bożej Fatimskiej w Turku, 11 lipca po godz. 17.00 przybył obraz „Jezus Ufam Tobie” i relikwie św. Faustyny Kowalskiej. Jest to peregrinacja obrazu parafialnego z parafii diecezji włocławskiej. W mszy św. koncelebrowanej przez biskupa Bronisława Dembowskiego uczestniczyła rzesza parafian.



KRONIKA WYPADKÓW

TUREK

W nocy z 9 na 10 lipca na ul. Broniewskiego nieznani sprawcy włamali się do nowo budowanego domu mieszkalnego, z którego wymontowali i ukradli okno plastikowe o wartości 700 złotych.

W środę, 11 lipca na ul. Polnej wykorzystując nieuwagę właścicielki mieszkania, znany pokrzywdzonej sprawca ukraść pieniądze portfela i złotą bransoletkę. Straty wyniosły 260 złotych.

REJON

W nocy z 8 na 9 lipca w Marcinowie (gmina Kawęczyn) z niezamkniętego pomieszczenia gospodarczego skradziono dwa byczki maści czarno-białej o wadze 600 kg każdy. Właściciel stratę oszacował na 1.200 złotych.

W poniedziałek, 9 lipca około godz. 16.00 w Malanowie zatrzymano nietrzeźwego (2,2 promila), 61-letniego rowerzystę.

W nocy z 11 na 12 lipca w Marcinowie (gmina Kawęczyn) nieznani sprawcy ukradli 300 metrów linii energetycznej niskiego napięcia. Straty poniósł Zakład Energetyczny w Kaliszu.

W czwartek, 12 lipca około godz. 18.00 w Dąbrowie (gmina Dobra) zatrzymano 49-letniego, nietrzeźwego rowerzystę (1,4 promila alkoholu w wydychanym powietrzu).

Tego samego dnia około godz. 20.00 w Dobrej funkcjonariusze policji zatrzymali nietrzeźwego, 35-letniego rowerzystę. Mężczyzna w wydychanym powietrzu miał 1,2 promila alkoholu.

**Masz problem
Coś Cię drażni
Zadzwoń
do Echa Turku
278-53-41
289-18-88**

Tulisków

PRZEDSIĘBIORCY MÓWIĄ „NIE”
Jerzy Kania i Tadeusz Wawrzyniak z Tuliskowa zaprzeczają, jakoby kiedykolwiek dawali łapówki w postaci pieniędzy bądź prezentów Piotrowi Czekale. Dlatego postanowili oskarżyć burmistrza Matuszewskiego o pomówienia i zniesławienie.

– Drogi w Rudzie robiłem dla Zarządu Dróg Powiatowych w Turku, gdzie wygrałem przetarg i gmina nic do tej drogi nie ma. A tak po drugie, to właśnie w tym czasie, kiedy robiłem drogi w Rudzie, zwolniłem dyscyplinarnie syna przewodniczącego Czekale. Chłopak był jedynym operatorem na maszynie układającej masę i nie stawiał się w pracy. My byliśmy strasznie skłóceni w tym czasie. To może poświadczyć co najmniej 50 ludzi, cała moja załoga i Starostwo – mówi Jerzy Kania, a po chwili uzupełnia – Poza tym, ceny w przetargach są tak niskie, że jakby ktoś miał odpalić takie pieniądze, musiałby mieć coś z głową.

Tadeusz Wawrzyniak z kolei przyznaje, że dał Piotrowi Czekale cenny prezent, którym była... rada, żeby przestał ulegać wpływom innych.

– To specjalnie robi się aferę z Czekalą, żeby odwrócić uwagę od gimnazjum. W przetargu na budowę szkoły tak się wybiera, że najtańsza oferta, 1.400.000 jest odrzucona, a wybiera się firmę za 1.700.000 zł. Chyba wiadomo o co chodzi, jak nie wiadomo o co chodzi – twierdzi Wawrzyniak.

Choć korupcję Piotra Czekalę gotów jest potwierdzić radny Bogdan Radecki, przedsiębiorcy nie biorą jego słów za poważne.

– Radecki w tym domu spotykał się z nami przez pół roku, mówił o burmistrzu „tego szczonego trzeba wywalić”. To jest chory człowiek, a te jego przysięgi to można sobie... – uzupełnia Janina Kania, przewodnicząca komisji rewizyjnej Rady Miejskiej w Tuliskowie.

DROGI MILE WIDZIANY

– W przetargu na budowę gimnazjum przegrał „Hydrowat” z Konina,

który robił już na terenie gminy kanalizację. To jest firma specjalizująca się w budowie kanalizacji i budynków, znana w całym województwie, a przegrała, bo nie dali zaświadczenia, że ich kierownik ma uprawnienia budowlane. Może jest to zgodne z prawem, że odrzucili ofertę, ale nieludzie. Bo gmina traci trzy miliardy złotych, a wystarczyło wejść piętro wyżej, gdzie są dokumenty firmy z poprzednich przetargów, kiedy firma ta w gminie 10 km kanalizacji robiła za 15 miliardów. Jeśli ta gmina jest tak biedna, to Boże kochany, głupi świsstek można było dołączyć, ale po prostu tego nie chcieli, bo „Hydrowat” był za tani – mówi przewodnicząca komisji rewizyjnej.

Burmistrz do sądu

Radna twierdzi, że najpoważniejszym i najtańszym oferentem był właśnie „Hydrowat”, który miał cenę 1.411.000 zł. Na drugim miejscu wymienia Firmę „Janiak” z Turku, która budowała Szkołę Podstawową w Grzymiszewie i oferowała wybudować gimnazjum za 1.500.000 zł.

– Ciekawą ofertę przedstawiła również firma pana Moczydłowskiego z Turku, za 1.632.000 zł. Ta oferta jest o tyle ciekawa, że gimnazjum budowałoby zatrudnieni ludzie z naszej gminy. Ale przetarg najprawdopodobniej wygra firma „Gerbud” z Konina za 1.700.000 zł. Wiadomo dlaczego – mówi Janina Kania, pod której przewodnictwem komisja rewizyjna w kwietniu złożyła wniosek o nieudzielenie absolutorium Zarządowi Gminy.

NIE BRONILI SIĘ

Komisja przedstawiła przeciwko Zarządowi siedem zarzutów, a w tym: zawarcie umowy z wykonawcą na modernizację oczyszczalni ścieków (na którą nie zaplanowano wydatków w budżecie) oraz zlecenie na tym zadaniu dodatkowych robót;

zawarcie umowy z wykonawcą na budowę kanalizacji sanitarna z przykanalikami na kwotę wyższą niż określona w budżecie; ogłoszenie przetargu na modernizację kotłowni węglowej na olejową bez zgody Rady; ogłoszenie przetargu i zawarcie umowy z wykonawcą na budowę drogi gminnej w Kiszewach na kwotę 128.321 zł, podczas gdy na to zadanie zaplanowano w budżecie kwotę 38.500 zł i w takiej wysokości zobowiązanie to zostało uregulowane (pozostała kwota, tj. 89.821 zł stanowi zadłużenie gminy wobec wykonawcy, które nie zostało ujęte w sprawozdaniu z wykonania budżetu za 2000 roku i nie zabezpieczono na jego spłatę pieniędzy w budżecie na rok bieżący; dopuszczenie do zwłoki w regulowaniu zobowiązań, w wyniku czego firma za budowę Szkoły w Grzymiszewie, za niezapłaconą w terminie fakturę naliczyła odsetki w wysokości 4.532 zł; bezprawne odwołanie dyrektora Szkoły Podstawowej w Ogorzelczynie i kontrowersyjny zakup cegły w trybie zapytania o cenę.

Zarzuty te komisja skierowała do tureckiej prokuratury, która z kolei zleciła Regionalnej Izbie Obrachunkowej szczegółową kontrolę w Urzędzie Gminy.

– Matuszewski swoim radnym przekazuje, że działanie komisji rewizyjnej nie ma podstaw prawnych. Z tym, że pisma, jakie odpisuje RIO, pisane są ciężkim językiem dla zwykłego radnego. Burmistrz potrafi im wyjaśnić je na swój sposób i oni potem twierdzą, że komisja nie ma racji, że komisja rewizyjna obrzuca burmistrza błotem. Ale skoro ja składam do RIO siedem zarzutów i z tym siedmiu żaden nie jest odrzucony, to znaczy, że coś musi być. Potwierdziło to RIO w Koninie i w Poznaniu – mówi Janina

Kania. – W Poznaniu było odczytanie naszego wniosku. Powinien cały Zarząd z burmistrzem jechać i się bronić. Nikt nie pojechał. Ja pojechałam z Grzegorzem Ciesielskim z komisji rewizyjnej, nas od godziny pierwszej do czwartej przesłuchiwało jak gówniarzy, musieliśmy bronić swoich racji. Potem odbyli naradę, potem poproszono nas i okazało się, że 24 na 25 osób podniosło rękę, że komisja rewizyjna ma rację i uznało nasz wniosek o nie udzielenie absolutorium.

Burmistrz Zenon Matuszewski twierdzi, że specjalnie nie pojechał na obrady RIO:

– Byłoby nietaktem jechać na obrady składu orzekającego RIO bez zaproszenia, jak to zrobiła komisja rewizyjna, która była przesłuchiwana jako niechciany gość.

ZARZUTÓW JEST WIĘCEJ

Siedem zarzutów przedstawionych w kwietniu przez komisję rewizyjną to zaledwie początek wielkiej lawiny.

– Dlaczego 240 metrów drogi koło radnego Radeckiego ma kosztować 1.200.000 zł, a droga w Ogorzelczynie tylko 20.000? W Zadwornej powinno być zrobionych 1350 metrów drogi, a jak przejeżdża się samochodem to jest nie całe 400 metrów asfaltu i 200 metrów żwirówki. Ja się pytam, gdzie ta droga i gdzie pieniądze, które przecież były wydane? To jest taka uczciwość (...) Chcieli sprzedać przystanek autobusowy w Tuliskowie, park w Piętnie, fosę i część parku w Tuliskowie, ośrodek zdrowia. Zresztą w dalszym ciągu są cichaczem prowadzone rozmowy, żeby ten ośrodek sprzedać. Matuszewski się do tego nie przyzna. On się tłumaczy, że jak podania wpływają, to on musi to podjąć na sesji. A co będzie, kiedy ktoś kiedyś wystąpi z

podaniem o kupno Urzędu Gminy albo kościoła. Też sprzeda? Matuszewski ze wszystkimi ma zadarte: ze strażakami, z przedsiębiorcami, a już chyba najbardziej z księdzem – wylicza Janina Kania. – Ludzie wiedzą, jaka jest sytuacja burmistrza, a on jest tak bezczelny, że zatrudnił w Urzędzie córkę swojej sekretarki. Wiadomo, że absolwentów gdzieś trzeba zatrudnić, ale nie było jeszcze w Tuliskowie takiego przypadku, żeby absolwentowi 800 złotych pensji wypłacać.

Burmistrz odpiera zarzuty przewodniczącej komisji. Twierdzi, że w Kiszewach nie miało być ponad 1300 metrów drogi, ale 600 i wszystko jest w porządku. Co ciekawe, Janina Kania posiada dokumenty podważające twierdzenia burmistrza. Z kolei jeśli chodzi o zatrudnienie absolwenta Zenon Matuszewski wyjaśnia:

– W Urzędzie zatrudniono na czas określony, od 1 lipca do końca listopada (5 miesięcy) jedną absolwentkę, która miał skierowanie z Powiatowego Urzędu Pracy. Faktycznie, jest to córka naszej kadrowej. Do jej pensji PUP dopłaca około 400 złotych z funduszu absolwentckiego.

Szczegółowe warunki tego kontrowersyjnego zatrudnienia wyjaśnia Mirosława Miczyńska, kadrowa Urzędu Gminy w Tuliskowie:

– Ona ma najniższe wynagrodzenie referenta w Urzędzie, to jest 800 złotych brutto, z czego 300 złotych refunduje Urząd Pracy.

O CO CHODZI

Prokuratura Rejonowa w Turku czeka na wyniki kontroli, jaką w Urzędzie Gminy prowadzi RIO. Jak się jednak okazuje, przeciętnego mieszkańca gminy nie interesują wzajemne oskarżenia w samorządzie. Zapytani mieszkańcy są przekonani, że radni to „jedna klika i każdy ciągnie w swoją stronę”. Tuliskowianie są też pewni, że jeśli ktoś brał łapówki, to z pewnością nie był to tylko przewodniczący Rady. Tymczasem w sporze: radni – Zarząd – przewodniczący Rady Miejskiej – komisja rewizyjna, coraz trudniej się polapać.

Anna Zawadka

Bezpieczny nadajnik

Wszystko wskazuje na to, że już niedługo w Russociach pod Władysławowem stanie maszt stacji cyfrowej telefonii komórkowej GSM 900 MHz, który wybuduje firma Polkomtel S.A. Biegły powołany do zbadania wpływu stacji na ludzi i środowisku nie stwierdził żadnych nieprawidłowości.

promieniowania niejonizującego. Tym samym można stwierdzić, że narażenie ludzi na działanie pól elektromagnetycznych ocenić można jako pomijalne (...) Montaż stacji na terenie ujęcia wody nie oddziałuje w sposób negatywny na stan środowiska naturalnego i zdrowie ludzi (...) Dopuszcza się bez ograniczeń przebywanie ludzi na poziomie terenu i w okolicznych budynkach.

Równie pozytywną opinię w sprawie montażu nadajników telefonii komórkowej na terenie ujęcia wody pod Władysławowem wydał koniński Sanepid. Badania przeprowadzone przez specjalistów i doświadczenia innych miejscowości udowodniły, że nadajnik umieszczony na wysokości ponad 50 metrów nie ma wpływu na życie i zdrowie ludzkie.

AZ

Władysławów

Rusza budowa



W tym tygodniu ponownie ruszą prace przy budowie przystanku autobusowego we Władysławowie. Niedawno w Urzędzie Gminy odbył się przetarg na zakup i wstawienie okna i drzwi, który wygrała firma „Linda” z Chrapczewa. – W tym roku chcemy jeszcze doprowadzić do obiektu wodę, prąd, wybudować ścianki działowe i położyć tynki, po czym obiekt zamknąć. Prace będą kontynuowane, kiedy znów wygospodarujemy trochę pieniędzy – mówi wójt gminy, Stanisław Kasprzak.

AZ

Władysławów

Z uwagi na protesty okolicznych mieszkańców sprawa trafiła do Starostwa Powiatowego w Turku, gdzie odbyła się rozprawa administracyjna. Ludzie bali się nadajnika umieszczonego na maszcie o wysokości 52 metry. Biegły w zakresie sporządzania ocen oddziaływania



Nadajnik zamontowany zostanie na środowisko (który przyjechał z województwa dolnośląskiego) w swojej ekspertyzie zaznaczył, że:

18 lipca 2001 r.

Kwiaty pod św. Barbarą

Odegraniem przez Orkiestrę Górniczą hymnu pieśni "Pod Twoją Obronę" rozpoczęła się uroczystość złożenia kwiatów pod figurą św. Barbary w Warence, na terenie KWB "Adamów" SA.

Uroczystość z okazji 20-lecia odsłonięcia figury patronki górników zorganizował NSZZ "Solidarność" KWB "Adamów" SA. Przy muzyce kopalnianej orkiestry wiązanki kwiatów składał Zarząd KWB "Adamów" SA oraz związki zawodowe: NSZZ "Solidarność", NSZZ Górników i Związek Zawodowy Pracowników Dozoru. Uroczystość zakończyła się odegraniem przez orkiestrę hymnu górniczego.

Jak informuje Andrzej Kałużny, wiceprzewodniczący Komisji Zakładowej NSZZ "Solidarność" KWB "Adamów" SA, uroczystość odsłonięcia i poświęcenia figury św. Barbary, patronki Górników oraz poświęcenia sztandaru kopalnianej "Solidarności" na placu w Warence odbyła się 12 lipca 1981 roku. W wydanym komunikacie czytamy:

REKLAMA

PHU BRAM-TUR 278-33-18

Normstahl
BRAMY GARAZOWE

PROMOCJA 10%
na bramy uchylne

Bramy garażowe i przemysłowe
Okna PCV i dachowe
Rolety, żaluzje, parapety
Drzwi wewnętrzne i zewnętrzne

PORTA
MI POLAND

Turek, Cisew 1a, tel. 0605 275 236



-Decyzja o postawieniu figurki św. Barbary zapadła 9 stycznia 1981 roku na I Walnym Zebraniu Delegatów NSZZ "Solidarność" KWB "Adamów". W tym też czasie został zamówiony do wykonania sztandar związkowy. W uroczystościach wzięli udział: delegacja Krajowej Komisji Koordynacyjnej Sekcji Górnictwa w Katowicach z przewodniczącym Henrykiem Sienkiewiczem, delegacja Zarządu regionu Śląska i Zagłębia z przewodniczącym

Stefanem Pałką, delegacja Zarządu Regionu Konińskiego z przewodniczącym Ryszardem Stachowiakiem, delegacje zakładów górniczych i innych zakładów z regionu konińskiego i kraju, delegacje związków branżowych i autonomicznych, przedstawiciele zakładów pracy z Turku, kierownictwa Kopalni "Adamów". Część oficjalną rozpoczęto o godz. 15.00 hymnem państwowym w wykonaniu orkiestry górniczej. Zaproszonych gości i licznie zebranych mieszkańców Turku i okolic przywitał Przewodniczący Komisji Zakładowej NSZZ "Solidarność"

Stefan Piotrowski. W tym czasie przybywa duchowieństwo z jego ekscelencją ks. Biskupem dr Janem Zaręba. Powitany zostaje chlebem i solą. Aktu odsłonięcia figury dokonał Jan Bialek, ślusarz Oddziału

wręczenia sztandaru dokonał przewodniczący Krajowej Komisji Koordynacyjnej Henryk Sienkiewicz. Mszę św. w obecności licznie przybyłego duchowieństwa dekanatu turkowskiego celebrował ks. prałat Józef



cym Stefanem Pałką, delegacja Zarządu Regionu Konińskiego z przewodniczącym Ryszardem Stachowiakiem, delegacje zakładów górniczych i innych zakładów z regionu konińskiego i kraju, delegacje związków branżowych i autonomicznych, przedstawiciele zakładów pracy z Turku, kierownictwa Kopalni "Adamów". Część oficjalną rozpoczęto o godz. 15.00 hymnem państwowym w wykonaniu orkiestry górniczej. Zaproszonych gości i licznie zebranych mieszkańców Turku i okolic przywitał Przewodniczący Komisji Zakładowej NSZZ "Solidarność"

Maszynowego Taśmociągów, jeden z najdłuższych pracujących w kopalni. Ksiądz biskup poświęcił figurę. Aktu

witała przyjeżdżających do pracy i odjeżdżających z kopalni górników.



Europejski Fundusz Leasingowy

Turek, Kaliska 35 | piętro
278-08-07, 0 603 77 41 12

NAJLEPSZY NA RYNKU PRODUKT LEASINGOWY

- pierwsza wpłata 20%
- wymagamy jedynie dokumentów założycielskich firmy
- w ciągu jednego dnia przekazujemy zarejestrowany i ubezpieczony samochód

LEASING OPERACYJNY

EKO - CAR Janusz Śmiechowski

Turek, ul. Milewskiego 8 (przy budynku "Tary")
czynne: pn-pt 7.00 - 17.00, sobota 8.00 - 13.00
tel./fax (063) 21 41 573, 278 48 07 wew.241

JAKO JEDYNY W POWIECIE zakład posiadający homologację na montaż instalacji gazowych do wszystkich typów samochodów w tym: KIA, FIAT, DAEWOO na gwarancji

NAJNOWSZE SYSTEMY STEROWANIA WTRYSIEM GAZU

RATY BEZ ZYRANTÓW

Wielkopolska Wyższa Szkoła Humanistyczno - Ekonomiczna
z siedzibą w Jarocinie

Kierunek ADMINISTRACJA III - letnie studia licencjackie
dzienne i zaoczne oraz studia podyplomowe

http://www.wwshe.edu.pl

Al. Niepodległości 34
63-200 Jarocin
tel. (062) 747-85-90
(062) 505-20-90
Punkt informacyjny w Turku
tel. (063) 289-16-71
biuro@wwshe.edu.pl

Dary dla niepełnosprawnych

Skromni ludzie z Holandii

W ubiegłym tygodniu ogromny tir z Holandii przywiózł dary dla niepełnosprawnych. Dzięki temu szpital i Powiatowe Centrum Pomocy Społecznej wzbogacił się o 100 wózków dla niepełnosprawnych i kilka łóżek specjalistycznych z możliwościami regulacji w wielu płaszczyznach. Dary przywiezła do Turku Holenderska Fundacja Pomocy Polsce.



Przywiezione tym razem dary to m. in. specjalistyczne łóżka szpitalne, wózki inwalidzkie i fotele rehabilitacyjne. Wózki ręczne pójdą na szpitalne oddziały. Krzysztof Koliński, dyrektor turkowskiego szpitala szczególnie zadowolony był z łóżek regulowanych w wielu płaszczyznach. - Jedno takie łóżko to koszt rzędu kilku tysięcy złotych - podkreślił szef miejscowej lecznicy.

Z kolei starosta Mirosław Broniszewski zapewnił, że - ilość dostarczonego sprzętu, a zwłaszcza wózków pozwoli powołać przy pomocy PCPR

wypożyczalni sprzętu dla osób niepełnosprawnych.



Szczególne wrażenie robią wózek o napędzie elektrycznym wyposażony w światła i sygnały dźwiękowe odbierane są w tej klasie sprzętu jak przysłowiowe mercedesy. Koszt nowego egzemplarza może sięgać 29 tysięcy guldenów, co odpowiada cenie przyswoitego samochodu.

Na zwołanej przez starostwo konferencji prasowej dziennikarzom przedstawiono organizatorkę pomocy i szefowa holenderskiej fundacji - Anneke Mulder. Powołana przez nią fundacja organizuje pomoc dla Polski już od 20 lat. W 1993 roku została za to uhonorowana Krzyżem Kawalerskim Orderu Zasługi RP oraz Złotą Odznaką Towarzystwa Walki z Kalcem. Jak sama przyznaje, te wyróżnienia należą się tym wszystkim, bez których cała działalność byłaby niemożliwa.

- To bardzo skromni ludzie - konfidencjonalnie zaprezentował prasie swoich holenderskich gości wicestarosta Gryt. - Tłumacząc się pracą nie przyjęli naszego zaproszenia na obiad. Zapomniawszy, że A. Mulder rozumie jednak po polsku został przez nią za to żartobliwie ofuknięty zdecydowanym - Cicho. aj

ciąg dalszy ze str. 1

Żeby banki nie zjadły „Mirandy”

WT: Główny problem firmy to jej „zakleszczenie” finansowe i ta właśnie sprawa jest tematem naszych negocjacji z bankami.

ET: Które waszym zdaniem, powinny iść na daleko idące ustępstwa?

WT: Dla banków wierzycielskich nie jest to nic nowego. Poza tym, i to jest najważniejsze, one mają w tym interes. Powtarzam bankowcom – Możecie jeszcze „wyciągnąć” z „Mirandy” maksymalnie jeszcze, powiedzmy jakiś milion. I to będzie koniec tej firmy. Więcej nic już nie dostaniecie. A przypomnę, że wierzytelności zakładu to ponad 30 milionów złotych. Tak więc dla wszystkich interesem jest restrukturyzacja zadłużenia zakładu. Również i dla „Prochnika”, który dzisiaj bardzo się śpieszy.

ET: A może kłopoty „Mirandy” to po prostu odbicie procesu „wyprowadzania” przemysłu tekstylnego z Europy?

WT: Przyszłość tej branży w Polsce i w Europie to firmy wysokotechnologiczne i niszowe. Koniec z prostymi tkalniami. Jest szansa dla specjalistycznych przedsiębiorstw. Za to w Belgii czy w Anglii wykańczalnie nieźle prosperują. Bo to one decydują o walorach użytkowych i estetycznych produktu. I dlatego „Miranda” ma szansę. Bo może np. wejść na rynek takich niepalnych tkanin zastonowych. O ile banki „Mirandy” wcześniej „nie zjedzą”.

ET: W Turku, tu i ówdzie panuje mit, tęsknota czy też wspomnienie 3400 zatrudnionych zakładzie w latach 70-tych.

WT: Wspomniane firmy przemysłu tekstylnego w Europie to niewielkie zakłady o nowoczesnej i wydajnej technologii. Dla „Mirandy” na dzisiaj, optymalnym stanem zatrudnienia to ok. 400 pracowników.

ET: A inne marzenie czy mit – czyli rynki wschodnie?

WT: Po kryzysie rosyjskim z 1999 roku bardzo rozwinął się tamtejszy

Przedsiębiorstwo Wielobranżowe
62-510 Kenin, ul. Zakładowa 4
tel. 063 2454551; 601 594254
fax 063 2437988

FRONTAL

**KUPOJEMY
ZŁOM ALUMINIUM**

ATRAKCYJNE CENY
Płatność – gotówką, czek, przelew w dniu dostawy

przemysł tekstylny. Poza tym tamtejszy rynek mocno spenetrowany jest przez producentów wschodnioazjatyckich. Jeśli zatem, mamy myśleć o wejściu na tamte rynki to tylko z zaawansowanymi technologicznymi produktami. Innej szansy po prostu tam już nie mamy.

ET: W warunkowej umowie sprzedaży podana jest data 31 lipca jako termin zakończenia negocjacji z bankami.

WT: Już dzisiaj mogę powiedzieć, że ewentualny termin zakończenia negocjacji to miesiąc wrzesień.

ET: Czyli we wrześniu „Miranda” znajdzie się w holdingu „Fasty”?

WT: Mam nadzieję, że tak właśnie się stanie i będzie to w interesie wszystkich zainteresowanych.

ET: W imieniu czytelników „Echa Turku” dziękujemy za wypowiedź.

Rozmawiał Andrzej Jarek



Przydałby się partner dla Turku

Muszę przyznać, że o dreszczu zazdrości przyprawiła mnie informacja o nieplanowanej prośbie z jaką niemiecki przewoźnik autokarowy z miasta Lundenburg zwrócił się do gmin powiatu węgrowskiego. Poprosił on gminnych radnych o pozwolenie na namalowanie na swoich autobusach gminnych herbów. Nie trzeba dodawać, że tamtejsi rajcowie skwapliwie wyrazili na to zgodę. Czytelnik gotów zapytać, no dobrze ale gdzie tu powód do zazdrości. Otóż owa informacja oznacza, że kontakty tamtejszego powiatu z partnerami z Niemiec są już na takim etapie, że malowanie na dolnosaksońskich autobusach węgrowskich herbów, ktoś w Niemczech uznał za korzystne dla siebie. I nie dziwiłbym się specjalnie, gdyby chodziło o jakiegoś potentata np. w dziedzinie turystyki. Ale w czym taki Węgrowiec lepszy od Ziemi Turkowskiej. Fakt, mają parę oczek wodnych. Jednak coś mi się wydaje, że nie o to chodzi. Po prostu ktoś tam zbudował kontakty partnerskie, ktoś o nich pomyślał i o nie zadbał.

Może warto aby przy okazji zastanowić się poważnie dlaczego nam w Turkowskim idzie w tej materii jakoś tak opornie. Bo chyba przeciętny turkowiec nie dziedziczy jakiegoś genu prowincjonalizmu i zapytałości, co mogłoby ostatecznie tłumaczyć naszą niechęć do międzynarodowych kontaktów. Jest ponoć wręcz przeciwnie. Jak słyszę, z okazji wakacji krajanie tłumnie odwiedzają

Europę i okolice. Choćby z tego powodu dobrze byłoby zbudować partnerstwo miast gdzieś na Zachodzie. Albo i na Wschodzie. To ostatnie kieruję pod adresem radnego powiatowego ubolewającego nad małą aktywnością ekonomiczną Polaków za Bugiem. Zamiast gorzkich żalów może lepiej byłoby wspomóc dwoje turkowiec od 9 lat pracujących w powiecie duńskim w Ukrainie. Trudno wręcz o lepszy przykład dla nas, turkowiec interesów. Albo gdyby tak nasz radny (i nie tylko), miast łzawo rozmarzać się nad bogactwami czekającymi na Wschodzie spowodował żeby uczenie się języka rosyjskiego jawiło się atrakcyjnym dla młodych turkowiec. Ot, choćby przez zorganizowanie systemu stypendiów dla najlepszych uczniów języka rosyjskiego. Jeszcze lepiej wywozić ich ze wsi. Wymarzone wręcz hasło dla peeselowskiego kandydata na posła. Ale pewnie łatwiejsze będzie, w duecie z „grunwaldczykiem” B. Porębą ponarzekać na (tu cytuję) „niszczenie polskiego handlu na Wschodzie z przyczyn ideologicznych”. Innym konkretnym wkładem naszego „wschodniaczki” byłoby po-

szukanie funduszy na dofinansowanie udziału turkowiec firm w rozlicznych imprezach targowych jakie co rusz odbywają się za Bugiem. Już tylko te przykłady pokazują ile można zrobić w temacie „wschodnim” zamiast wylewać krokodyla łzy.

Jednym słowem, powiatowi T. potrzebni partnerzy zarówno za rubieżami zachodnimi jak i wschodnimi. Ale nie wystarczy o tym pomarzyć. Bawiem budowanie partnerstwa to wytyczona, cierpliwa praca. Jej słodkie owoce same nie przyjdą. Z tym, że najpierw musimy sami uznać potrzebę partnerstwa. A to już kwestia stawianych przed lokalną wspólnotą celów.

Andrzej Jarek

DIMM ul. 3-go Maja 9
62-700 Turek
tel. 289 16 16

AKCYJNA PROMOCJA

ZESTAW KOMPUTEROWY JUŻ OD 2333 zł

PROCESOR: AMD Duron 750 Mhz
GRAFIKA: TNT2 M64 32MB RAM
Segate 20 GB U5
128 MB DIMM
MONITOR: 15"
CD ROM: 52 x
KLAWIATURA: BTC PS/2
MYSZ: A4 WinEasy
GŁOŚNIKI: 180 W

Z MOŻLIWOŚCIĄ PODŁĄCZENIA DO INTERNETU

**ZAKUPY NA RATY
BEZ PIERWSZEJ WPLATY**

Przy zakupie komputera - prezent (po okazaniu powyższej reklamy)

OGŁOSZENIE O PRZETARGU NIEOGRANICZONYM

1. Zamawiający: Zarząd Powiatu Tureckiego, 62-700 Turek, ul. Kaliska 59
tel. /0-63/ 278-58-74, /0-63/ 278-41-40 w. 229, fax /0-63/ 278-83-19
2. Ogłasza przetarg nieograniczony na:
 1. Remont drogi nr 457 Smulsko - Wygoda w m. Boleszczyn
 2. Remont drogi nr 459 Skęczniew - Zieleń w m. Piekary
 3. Remont drogi nr 409 Piorunów - Brzeźno w m. Piorunów
4. Postępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem obowiązujących preferencji krajowych.
5. Formularz zawierający specyfikację istotnych warunków zamówienia można odebrać osobiście lub za zaliczeniem pocztowym w Zarządzie Dróg Powiatowych, 62-700 Turek, ul. Kolska Szosa 64
6. Pracownikiem uprawnionym do kontaktów z oferentami jest: Bożena Woźnicka, tel. /0-63/ 289-16-82. Informacje będą udzielane w godz. 7⁰⁰ – 15⁰⁰
7. W przetargu mogą wziąć udział oferenci nie wykluczeni na podstawie art. 19 i art. 22 ust. 7 spełniający warunki zawarte w art. 22 ust. 2 ustawy o zamówieniach publicznych oraz warunki dodatkowe: spełniający wymogi określone w specyfikacji istotnych warunków zamówienia.
8. Oferty należy składać w siedzibie Starostwa Powiatowego w Turku, ul. Kaliska 59 pok. nr 77 w terminie do dnia 30 lipca 2001 r. do godz. 9⁰⁰
9. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 30 lipca 2001 r. o godz. 10⁰⁰ na remont drogi nr 457 Smulsko - Wygoda w m. Boleszczyn
o godz. 10³⁰ na remont drogi nr 459 Skęczniew - Zieleń w m. Piekary
o godz. 11⁰⁰ na remont drogi nr 409 Piorunów - Brzeźno w m. Piorunów
w siedzibie Zamawiającego pok. nr 84 (Sala Narad)
Zarząd Powiatu Tureckiego

2295/DK

Zespół Szkół Ogólnokształcących im. T. Kościuszki
62-700 TUREK ul. T. Kościuszki 4, tel. (0-63) 278 46 95, fax (0-63) 278 46 90
OGŁASZA PRZETARG NIEOGRANICZONY NA PRACE REMONTOWE W BUDYNKU SZKOŁY I INTERNATU ZSO W TURKU

Termin realizacji zadania - do 30.08.2001r.
Termin składania ofert upływa - 30.07.2001 r. godzina 8³⁰.
Otwarcie ofert nastąpi 30 lipca 2001 r. o godzinie 9⁰⁰ w siedzibie zamawiającego - pokój nr 2.
Specyfikację istotnych warunków zamówienia można odebrać w siedzibie zamawiającego - pokój nr 1 (cena 20 zł)
Uprawnieni do kontaktów z oferentami: Albin Zańko tel. (0-63) 278 46 95 wew. 32, Witold Rosiak tel. (0-63) 278 46 95 wew. 30
Postępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem obowiązujących preferencji krajowych.
W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy:
1. Spełniają wymogi określone w specyfikacji istotnych warunków zamówienia.
2. Spełniają wymogi określone w art. 22 ust. 2 ustawy o zamówieniach publicznych.

2294/DK

HANDLOWA SPÓŁDZIELNIA PRACY w Turku, ul. Kolska Szosa 28

ogłasza **NIEOGRANICZONY PRZETARG** pisemny na sprzedaż: działki zabudowanej o powierzchni 0,0546 ha nr 475 położonej w Turku przy ul. Armii Krajowej 34, objętej księgą wieczystą nr 28410.
Cena wywoławcza: 150 000 zł
Pisemne oferty w zamkniętych kopertach z napisem „PRZETARG” należy składać w terminie do dnia 25 lipca 2001 r. do godziny 10⁰⁰ w sekretariacie Spółdzielni.
Warunkiem uczestnictwa w przetargu jest wpłata wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej w kasie Spółdzielni do godziny 10⁰⁰ w dniu otwarcia ofert lub na konto w Banku Zachodnim WBK S.A. o/Turek nr 10901229-606-128-00-0 do dnia 24 lipca 2001 r.
Oferta winna zawierać:
1. Informację o ofercie wraz z datą sporządzenia oferty
2. Oferowaną cenę
3. Dowód (dokument) wpłaty wadium
Komisyjne otwarcie ofert nastąpi w dniu 25 lipca 2001r. o godzinie 11⁰⁰ w biurze Prezesa Zarządu Spółdzielni.
Oferentowi, którego oferta zostanie przyjęta, wpłacone wadium zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia, pozostałym zwrócone po zakończeniu przetargu.
Wadium przepada, jeżeli oferent, którego oferta zostanie przyjęta uchyli się od zawarcia umowy.
Sprzedający zastrzega sobie prawo do dobrowolnego wyboru oferty, dodatkowych rokowań z oferentami, odstąpienia od przetargu lub unieważnienia go bez podania przyczyn.
INFORMACJE: (063) 278-43-30 wew. 305 lub 278-42-26 w godzinach od 8⁰⁰ do 15⁰⁰

2395/DK

RZUĆ PALENIE
**REWELACYJNE EFEKTY W LIKWIDACJI
NALOGU NIKOTYNOWEGO**
**SPRÓBUJ I TY
– WIELU JUŻ NIE PALI!**
Od 6 lat skutecznie i wiarygodnie leczymy
KRĘGOSŁUPY, NERWICE, TARCZYCE
ALERGIE – bezbolesne testy i odczulanie

KONIN
Przychodnia, ul. Kosmonautów 10
„DEMED”
pok. nr 10, I piętro
Tel. 0603-580312, godz. 9.00-20.00
249 12 12, godz. 16.00-19.00



J. Mehoffer

W latach 1889-1890 artysta studiował we Wiedniu, a po otrzymaniu stypendium Krakowskiej Szkoły Sztuk Plastycznych, udał się na dalsze studia do Paryża. Podczas pobytu w Paryżu wspólnie ze Stanisławem Wyspiańskim wykonał projekt witraży dla Kościoła Mariackiego w Krakowie. Sam natomiast opracował projekt witraża "Śluby Jana Kazimierza" dla katedry we Lwowie. W 1895 r. artysta wziął udział w międzynarodowym konkursie na projekt witraży dla gotyckiego kościoła św. Mikołaja we Fryburgu (Szwajcaria), który to w 1924 r. został podniesiony do godności katedry.

Projekt Mehoffera okazał się najlepszy, a niektórzy członkowie komisji konkursowej dopatrywali się w nim genialności. Artysta rozślawił wtedy polską twórczość artystyczną na całym świecie. Wykonaniu 13 witraży fryburskich Józef Mehoffer poświęcił prawie całe życie, wkładając w swe dzieło poza talentem sumienną wiedzę ikonograficzną i historyczną. Fryburski dziennik "La Liberté" z dnia 1.08.1936 r. w ten sposób wyraził swą wdzięczność polskiemu artyście: "Winszujemy prof. Mehofferowi jego dzieło dokonane w ciągu 40 lat. Dziś, gdy wielu artystów stosuje formy uproszczone i zubożone, prof. Mehoffer posługuje się w swej kompozycji historycznych figur szlachetnym patosem, wprawiając widza w podziw swym władczyim rysunkiem, oraz olśniewając bogactwem kolorytu. Ma posunięcia genialne. Pozwala sobie na nowości niemal zuchwałe. Wszelkie trudności są dlań zabawką, bo umie je przezwyciężyć i chętnie nawet je poszukuje w przeciwieństwie do ubóstwa pomysłów niektórych naszych szwajcarskich artystów. Jego wyobraźnia jest niewyczerpana, pomnaża symbole, nagromadza szczegóły i motywy dekoracyjne i wyznać trzeba, że często przygniata nimi nieraz widza, daremnie wyszukującego spokojnego miejsca w którym by wzrok mógł odpocząć (...). uposażył on nasz starożytny kościół w epokowe dzieło sztuki, które dotąd wzbudzało i nadal wzbudzać będzie podziw wśród turystów, zwiedzających nasze miasto. Wyrażamy w imieniu miasta polskiemu artyście wdzięczność, iż stworzył dla nas świetne dzieło, najcenniejszą pracę swego życia".

Mehoffer potrafił oprzeć się sztuce naśladownictwa. Znalazł własną formę artystycznej wypowiedzi i dlatego był artystą oryginalnym i cenionym. To zadecydowało między innymi o tym, że został profesorem, a następnie rek-

torem Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie.

W jego twórczości obok witraży najważniejsze miejsce zajmowały również polihromie, które należą do największych osiągnięć polskiej sztuki dekoracyjnej. Ponadto artysta zajmował się: malarstwem sztalugowym, akwarelą, litografią, projektowaniem plakatów, zdobnictwem graficznym książek i czasopism, a nawet projektowaniem banknotów, mebli, dekoracji teatralnych, wystroju wnętrz i itp.

Już na pierwszej wystawie we Lwowie w 1894 r. Józef Mehoffer otrzymał złoty medal za pierwsze kartony witrażowe, a w 1900 r. drugi złoty medal na wystawie paryskiej, za portret Wandy Janowskiej zatytułowany "Śpiwaczka".

Mehoffer wykonał między innymi witraże: do Kaplicy Świętokrzyskiej, kaplic zamkowych w Gołuchowie i w Boronowie (Małopolska), dla kościoła w Jutrosinie, Katedry Wawelskiej, oraz dekoracje ściennie w kaplicy Bonerów, w Kościele NMP w Krakowie w sali posiedzeń Izby Handlowo-Przemysłowej (Kraków), w skarbcu Katedry Wawelskiej.

Mimo uznania dla swego talentu i pracowitości, artysta nie otrzymywał zbyt wielu zamówień o czym świadczy między innymi fragment artykułu w "Tygodniku Ilustrowanym - As" z dnia 02.10.1936 r. poświęcony Mehofferowi z okazji 40 lecia jego działalności artystycznej. W nim jego autor Marian Diensil-Dąbrowa stwierdził:

"Dziwna jest nieekonomia kulturalna Polska, a protegująca i popierająca natomiast niedojrzałość artystyczną, dla tego jedynie, iż jest młoda".

W 1932 r. artysta dzięki inicjatywie ks. dra Józefa Florczaka (proboszcza parafii rzymsko-katolickiej w Turku 1931-1942) byłego audytora i prokuratora Roty Rzymskiej (1920-1920), którego los rzucił z Watykanu do Turku, otrzymał zlecenie na wykonanie polihromii w kościele parafialnym, wybudowanym w latach 1904-1913, w stylu neogotyckim wg projektu Konstantego i Józefa Wojciechowskich. Znajomość ówczesnego proboszcza Turku z Józefem Mehofferem dawała się jeszcze z czasów, gdy zajmował on wysokie stanowisko w Watykanie w latach dwudziestych okresu międzywojennego. Po



Mehoffer, czyli Turek dowartościowany

W tym roku przypada 55 rocznica śmierci wybitnego artysty malarza J. Mehoffera jednego z czołowych przedstawicieli Młodej Polski, zasłużonego dla kultury miasta Turku. Urodził się 19.03.1869 r. w Rapczycach na terenie Małopolski. Był on absolwentem Szkoły Sztuk Pięknych, oraz Uniwersytetu Jagiellońskiego, na którym ukończył studia prawnicze. Jak Matejko zatrudnił artystę w latach studenckich do malowania polihromii w Kościele Mariackim w Krakowie, gdyż był jednym z najbardziej utalentowanych jego uczniów.

W pewnym czasie przerodziła się ona w przyjaźń.

Ksiądz prałat dr Józef Florczak posiadał wykształcenie prawnicze i

dotychczas w wystroju innych świątyń.

Pracę rozpoczął od malowania prezbiterium ozdabiając je 4 kom-



Ingres obrazu M. B. Częstochowskiej autorstwa J. Mehoffera do kościoła NSPJ w Turku dn. 20.09.1936 r.

Od lewej obraz niesie Wincenty Orlowski, (dzieciak Muchlina) z prawej strony starosta powiatowy Nożyński Stanisław

teologiczne (doktor praw obojga i teologii), ale był również miłośnikiem sztuki, co między innymi potwierdził zlecając wykonanie wnętrza kościoła w Turku wybitnemu artyście i obejmując stanowisko proboszcza mimo lepszych propozycji.

Pochodził on z biednej rodziny chłopskiej. Urodził się w 1887 r. we wsi Luciejów, około Łasku (Ziemia Sieradzka). Po ukończeniu w 1911 r. Seminarium Duchownego we Włocławku, studiował w Petersburgu i Rzymie.

Józef Mehoffer, jako przyjaciel księdza Florczaka, cieszył się pełnym zaufaniem zleceniodawcy i dlatego projekt wystroju wnętrza kościoła mógł rozwiązać wg własnej inwencji. Malując kościół, artysta kierował się jego strukturą i stylem, starając się, aby nie zaciemnić jego wnętrza. Dążył również do stworzenia nowej ornamentyki niespotyka-

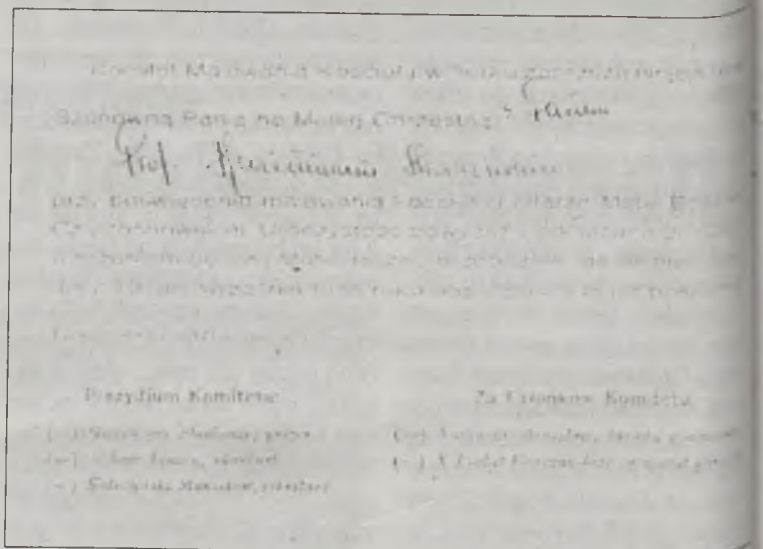
nych pozycjami figuralnymi (freskami): Chrystus dobry pasterz, Chrystus oblubieniec, Chrystus pielgrzym, Chrystus ogrodnik przedstawiając postać Chrystusa w kapeluszu.

Nad głównym ołtarzem artysta namalował postać Chrystusa Kró-

terium, oraz dokonał przeróbki starych pokrywając je między innymi złotą farbą, aby tworzyły całość kompozycji polihromii. Stalle artysta zaprojektował w oparciu o rzeźbione, spotykane w drzwiach wejściowych starych kościołów mienic w Turku.

Życzył sobie, aby ten charakterystyczny motyw (powtarzające się pola pokryte siatką utworzoną z rzeźbionych kamienic) został w przyszłości zastosowany przy wykonaniu nowego sprzętu kościelnego jak ławki i konfesjonały, o czym napisał do księdza dr J. Florczaka w liście z dnia 30 kwietnia 1936 r. opisując wystrój wnętrza kościoła w Turku.

Inicjatywa ks. prałata dr Florczaka została zrealizowana dzięki dużej ofiarności miejscowego społeczeństwa i pomocy ze strony ówczesnego burmistrza miasta Franciszka Stawickiego, oraz starosty powiatowego Stanisława Nożyńskiego, którzy w trudnych sytuacjach finansowych udzielali komitetowi Malowania Kościoła w latach 1932-1935 znacznych pożyczek. Umożliwiło to zgodny z przebiegiem prac, związanych z wykonaniem wystroju wnętrza kościoła.



la, a na sklepieniu prezbiterium 48 głów aniołów.

Ponadto J. Mehoffer namalował w kościele własnoręcznie: jedyne go anioła diakona i, jeden motyw dekoracyjny przedstawiający ołtarz Litanii Matki Boskiej (w nawie bocznej), figurę anioła dygującego kapelą ptaszków (pod chórem w su-praporcie).

Ważny element wnętrza kościoła stanowią również 4 witraże Mehoffera znajdujące się w prezbiterium, oraz 4 dalsze w przylegających do niego bocznych kaplicach. Wykonano je w Krakowskim Zakładzie Witraży Żeleńskiego.

Mehoffer jest autorem także 2 obrazów ołtarzowych M. B. Częstochowskiej, oraz Św. Stanisława Kostki, jak również obrazów przedstawiających stacje krzyżowe. Ponadto zaprojektował stalle w prezbite-

Po wykonaniu polihromii, Komitet Malowania Kościoła zajmował się dalszym upiększaniem świątyni – zamówiono między innymi witraże i obrazy ołtarzowe. Jego przewodniczącym był Sławomir Gawroński właściciel ziemski z Żuk, skarbnikiem Ignacy Ścibior – wice burmistrz miasta, a sekretarzem Stanisław Witulski – sekretarz Magistratu, a później Stanisław Kałużyński. W/w Komitecie ustalano roczne składki na rzecz wystroju wnętrza kościoła, którymi zostali objęci wszyscy parafianie. Parafia Turek liczyła wówczas około 15 tys. osób i to przeważnie nie zbyt zamożnych. Na szczególną uwagę zasługuje wielka ofiarność miejscowych tkaczy, którzy zarabiając nie wiele w okresie kryzysu gospodarczego w dużej mierze przyczynili się do sfinansowania

nia prac związanych z wystrojem wnętrza kościoła.

Ksiądz Prałat dr Józef Florczak za tę cenną i szlachetną inicjatywę otrzymał w dniu 2 listopada 1935 r. Złoty Krzyż Zasługi.

Dnia 14 września 1936 r. odbyło się nadzwyczajnie posiedzenie Rady Miejskiej w Turku. Na wniosek Zarządu Miasta jednogłośnie podjęto następującą uchwałę, której treść zamieścił lokalny tygodnik "Echo Tureckie" w numerze 38 z września 1936 r.

"Rada Miejska w Turku na specjalnym posiedzeniu w dniu 14.10.1936 na podstawie ustawy z dnia 23.07.1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. Urz. Rz. P nr 35 poz. 294) postanowiła jednomyślnie nadać Panu J. Mehofferowi Rektorowi Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie Obywatelstwo Honorowe miasta Turku, za zasługi położone dla miasta, przez stworzenie w miejscowym kościele, dzieła sztuki o wielkiej i nieprzemijającej wartości artystycznej i kulturalnej".

Wręczenie dyplomu Honorowego Obywatela miasta miało miejsce 19.09.1936 r. na uroczystym posiedzeniu Rady Miejskiej, którego dokonał ówczesny burmistrz Antoni Kawecki, w obecności między innymi starosty S. Nożyńskiego, delegata Ministerstwa Wyznań Religijnych i



kościół. I na tym będzie polegać, wielki wpływ kulturalny tego

skiej odbyła się w niedzielę 20 września 1936 r.

J. Mehoffer obraz M. B. Częstochowskiej namalował na blasze miedzianej farbami naturalnymi sprowadzonymi z Egiptu i ozdobił go złotymi odlewami.

Został on poświęcony w uroczystość M. B. Częstochowskiej w kaplicy Jasnogórskiej przez legata papieskiego Kardynała Fr. Marmagiego. W dniu tym rozpoczął się I Synod Plenarowy II Rzeczypospolitej.

Uroczystość 20 września rozpoczęła się od wymarszu procesji do Żuk, gdzie nastąpiło powitanie obrazu M. B. Częstochowskiej, a następnie wprowadzenie go do miejscowego kościoła.

Był on niesiony w uroczystej procesji m.in. przez przedstawicieli władz miejskiej i powiatowych w której licznie uczestniczyli parafianie.

W tych uroczystościach wziął udział także rektor Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie J. Mehoffer oraz przedstawiciel ojców paulinów z Częstochowy, który wygłosił okolicznościową homilię.

Rodzicami chrzestnymi polihromii byli: Maria Kałowska (absolwentka Gimnazjum Koedukacyjnego im. T. Kościuszki w Turku) oraz jego ówczesny dyrektor dr Kazimierz Skowroński.

W dniu 22.09.1936 r. J. Mehoffer dziękując ponownie za przyznanie mu tytułu Honorowego Obywatela miasta Turku, wystosował list do Zarządu Miasta o następującej treści:

"Do Świątyni Zarządu Miasta na ręce Pana Antoniego Kaweckiego burmistrza miasta.

Leży mi na sercu, aby pozostał ślad jakiegoś na piśmie, który by dał świadectwo, do jakiego stopnia czuję się ujęty i zaszczycony, aktem nadania mi Obywatelstwa Honorowego Miasta. Dlatego do moich słów wypowiedzianych na posiedzeniu Zarządu Miasta, dodaję pismo niniejsze i proszę J. Wielmożnego Pana Burmistrza, aby

miastem, którego dalszy rozwój kulturalny śledzić będę ze wzmożonym interesem. Składam też na ręce Wielmożnego Pana najgorętsze podziękowanie dla całej Świątyni Rady".

W 1939 r. Mehoffer wykonał projekty 8 dalszych witraży przeznaczonych do bocznych naw w miejscowym kościele, lecz nie zostały one wstawione. Wybuch II Wojny Światowej przerwał dalsze prace związane z wystrojem wnętrza świątyni. To czego artysta zdążył dokonać jest jedyną próbą połączenia trzech elementów jego twórczości w całość: malarstwa dekoracyjnego, sztalugowego i witrażu. W okresie okupacji niemieckiej kościół w Turku, stał się miejscem, w którym kwatrowano prześladowców niemieckich z Wołynia, Besarabii, przetrzymywano ludność miasta i okolicy przed wywozem na przymusowe roboty, a w późniejszym okresie zorganizowano magazyn. Ksiądz J. dr Florczak aresztowany został przez hitlerowców na początku 1942 r. Przebywał najpierw w Oświęcimiu, a później w Dachau, gdzie zmarł w końcu lutego 1943 r.

W tym okresie fragmenty polihromii Mehoffera uległy częściowemu zniszczeniu i dlatego koniecznością było przeprowadzenie w latach siedemdziesiątych jej odnowienia. Józef Mehoffer przeżył szczęśliwie okres okupacji niemieckiej. Zmarł 8 lipca 1946 r. w Krakowie. Nie udało się artyście do końca zrealizować planów związanych z wystrojem wnętrza świątyni, ale to, co stworzył mocą swego talentu, promieniuje nie tylko na najbliższą okolicę. Wnętrze kościoła do dziś od 65 lat wzbudza podziw wśród zwiedzających nasze miasto, gdyż w jego zdobnictwie mogła się wypowiedzieć nieskrępowana wola i duch artysty.

Tadeusz Rabiega



J. Mehoffer – autoportret 1937 r.

raczył przedstawić je Świątyni Radzie Miejskiej. Jako artysta, postawiłem sobie za cel przyczynić się do rozwijania kultury naszej, tak abyśmy mogli uzupełnić braki, zaniedbania i zająć stanowisko także w tej dziedzinie godne narodu, który przez setki szczęśliwych lat, te właśnie zadania spełniał chwalnie.

Miasto Turek ofiarne i chlubnie wypełnił jedną taką kartę w historii naszej kultury, moją zaś pracę wynagrodziło, przyjmując mnie w poczet swych obywateli. Tym aktem czuję się związany ściśle z



Oświecenia Publicznego, oraz ks. dra J. Florczaka. Podczas uroczystości, przemówienie i imieniu Radu Miejskiej wygłosił lekarz A. Fordoński, który powiedział między innymi: "Gdziekolwiek pójdziemy z tego miasta, wszędzie z nami pójdzie, wspomnienie świecącej jak drogocenny klejnot polihromii naszego ko-

działa, że przez dziesiątki i setki lat, przyszłe pokolenia będą tu przeżywać pierwsze wzruszenia artystyczne, będą się uczyć, rozumieć i kochać sztukę, a patrząc będą się stawać lepsze, bogatsze duchowo, bardziej wartościowsze i bliższe Bogu".

Uroczystość poświęcenia polihromii i ołtarza M. B. Częstochow-

OGŁOSZENIE O PRZETARGU NIEOGRANICZONYM

1. Zamawiający: Zarząd Powiatu Tureckiego, 62-700 Turek, ul. Kaliska 59 tel. /0-63/ 278-58-74, /0-63/ 278-41-40 w. 229, fax /0-63/ 278-83-19

2. Ogłasza przetarg nieograniczony na:

1. Remont ul. Przemysłowej w Turku.
2. Remont drogi nr 422 Janów - Koźmin - Kozubów w m. Dąbrowa.
3. Remont drogi nr 465 Mikulice - Kawęczyn - Marcjanów w m. Potworów
4. Posępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem obowiązujących preferencji krajowych.
5. Formularz zawierający specyfikację istotnych warunków zamówienia można odebrać osobiście lub za zaliczeniem pocztowym w Zarządzie Dróg Powiatowych, 62-700 Turek, ul. Kolska Szosa 64
6. Pracownikiem uprawnionym do kontaktów z oferentami jest: Bożena Woźnicka, tel. /0-63/ 289-16-82. Informacje będą udzielane w godz. 7⁰⁰ - 15⁰⁰
7. W przetargu mogą wziąć udział oferenci nie wykluczeni na podstawie art.19 i art.22 ust.7 spełniający warunki zawarte w art.22 ust. 2 ustawy o zamówieniach publicznych oraz warunki dodatkowe: spełniający wymogi określone w specyfikacji istotnych warunków zamówienia.
8. Oferty należy składać w siedzibie Starostwa Powiatowego w Turku, ul. Kaliska 59 pok. nr 77 w terminie do dnia 2 sierpnia 2001 r. do godz. 9⁰⁰
9. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 2 sierpnia 2001 r.
 - o godz. 10⁰⁰ na remont ul. Przemysłowej w Turku
 - o godz. 10³⁰ na remont drogi nr 422 Janów Koźmin - Kozubów w m. Dąbrowa
 - o godz. 11⁰⁰ na remont drogi nr 465 Mikulice - Kawęczyn - Marcjanów w m. Potworów

Zarząd Powiatu Tureckiego

Politechnika Łódzka

Wydział Budownictwa Architektury i Inżynierii Środowiska w roku akademickim 2001/2002 prowadzi nabór na Studia Zaoczne (inżynierskie 4,5 roku)

Kierunek: budownictwo, o specjalności: Zarządzanie w Budownictwie i Gospodarka Przestrzenna

Termin składania dokumentów do dnia 4 września 2001r. w Zespole Szkół Rolniczych CKP w Kaczkach Średnich w godz. od 8.00 do 14.00

Wielkie informacje można uzyskać pod nr tel. 063 289-97-20, 289-97-81 lub 289-97-55

Policealna Szkoła Zawodowa

Zespół Szkół Rolniczych w Kaczkach Średnich prowadzi nabór do Policealnej Szkoły Zawodowej

w zawodnicie: informatyk, w systemie zaocznym

Termin składania dokumentów do 13.08.2001r.

w godz. od 8.00 do 14.00

Informacji udziela sekretariat szkoły, nr tel. 0103363 289-97-20, 289-97-51, 289-97-81.

2291/DK

RESTAURACJA- PIZZERIA KOLOSEUM

Turek, ul. Kaliska 14, 278-39-70
O 607 576 504

**SPEŁNIAMY WSZYSTKIE
„KULINARNE KAPRYSY” NASZYCH KLIENTÓW**

*Na co dzień oferujemy dania kuchni włoskiej
okazujnie- tradycyjne dania kuchni polskiej
oraz wiele innych przysmaków całego świata.*

**RESTAURACJA DYSPONUJE TRZEMA SALAMI
W TYM SALĄ BANKIETOWĄ (200 MIEJSC SIEDZĄCYCH)**
**Organizujemy bankiety, przyjęcia komunijne, wesela
MENU ORAZ CENY ZAWSZE DO UZGODNIENIA
SERDECZNIE ZAPRASZAMY**

2398/JG

REKLAMA

Pokażą swoje sikawki

W dniu 20 lipca w Koupio w Finlandii odbędą się Międzynarodowe Zawody CTIF dla Młodzieżowych Drużyn Pożarniczych, wśród których znaleźli się młodzi strażacy z Kawęczyna. Cała gmina i zapewne także powiat liczy na to, że młodzieżowcy zdobędą na Mistrzostwach Świata jedno z czołowych miejsc.

tytuł dał im możliwość wyjazdu do Finlandii na zawody, w których wystąpi międzynarodowa czołówka drużyn pożarniczych.

Obecny skład drużyny gminy Kawęczyn to: Mateusz Dewicki, Jakub Galas, Przemysław Kurzawa, Adrian Kwinciak, Sebastian Kwinciak, Bartłomiej Maćczak, Maciej Marciniak, Tomasz Papierski, Dawid Rykowski, Dariusz Urbaniak – kierownik sekcji. Prócz opiekuna Piotra Pieśkiewicza, drużynę prowadzą druh Stanisław Urbaniak, druh Leszek Walczak.

Wyjazd już za kilka dni. Do tego czasu drużyna intensywnie trenowała. W czasie ostatnich dwóch miesięcy drużyna uczestniczyła w obozie szkoleniowym. W Finalindii chłopcy zaprezentują się nie tylko w zawodach, pokażą również specjalny program artystyczny, prezentujący polski folklor.

Z okazji wyjazdu drużyny na Mistrzostwa Urząd Gminy w Kawęczynie

nie wraz z Zarządem Głównym ZOSP RP w Kawęczynie wydał okolicznościowe gadżety: długopisy, koszulki, kubki, zegarki oraz proporzcyk.

PG

**RZECZPOSPOLITA
POLSKA**



**REPREZENTACJA POLSKI
NA OLIMPIADĘ STRAŻACKĄ**

2001

KUOPIO-FINLANDIA



Historia MDP gminy Kawęczyn liczy sobie już 6 lat. Wówczas to młodzi chłopcy interesujący się pożarnictwem rozpoczęli przygotowania do zawodów rozgrywanych według regulaminu CTIF. Na efekty pracy nie trzeba było zbyt długo czekać, bo już pół roku później, na wiosnę, drużyna zdobyła w Lesznie Mistrzostwo Polski. Tego samego roku pojechali na Międzynarodowe Zawody w Arco we Włoszech. W silnej stawce zajęli 20 miejsce. Jednak już wtedy myślano o przyszłości o drużynie z Kawęczyna. W latach późniejszych nie było jednak lepiej, choć zawodnicy zawsze trzymali się w czołówce Mistrzostw Polski.

Dopiero w 2000 roku Kawęczyn ponownie pokazał się z dobrej strony na mapie Polski. Kierowani przez st. asp. Piotra Pieśkiewicza zdobyli I miejsce najpierw na Mistrzostwach Wojewódzkich, a później na Mistrzostwach Polski. Ten

Odcięty od świata

Pan Kazimierz 30 lat temu stracił obie nogi w wypadku kolejowym. Zanim pogodził się ze swym kalectwem minęło sporo czasu. Ale w końcu powiodło się. Pracował, sam dbał o dom... Nieoczekiwanie dwa lata temu zła passa ponownie dała o sobie znać. Mężczyzna stracił pracę, a wraz z nią jakikolwiek kontakt z światem.

MEŻCZYZNA NA WÓZKU I DWA PSY

Dotrzeć do małego domku pana Kazimierza wcale nie jest łatwo. Kręta droga prowadzi przez las. Mijamy kilka urokliwych domków zaszytych w gęstwinie. Po kilku minutach jazdy wjeżdżamy wreszcie na urokliwą posesję. W bramie witają nas przyjaźnie dwa psy i mężczyzna na wózku. Zaprasza. Siadamy przy stole obok przeszlicznego stawku. – Straciłem sens życia – zaczyna smutno pan Kazimierz. – Okazało się, że na nikogo już nie mogę liczyć. Ani na państwo, ani na fundację, ani na sponsorów...

TO NIE TEN ADRES

A całe zmartwienie dotyczy samochodu, dotychczas jedynego łącznika ze światem zewnętrznym. – Przez kilkanaście lat jeździłem trabantem, który otrzymałem dzięki staraniu Doktora Piotra Janaszka – opowiada pan Kazimierz. – Bez problemu mogłem dotrzeć do miasta, sklepu, pracy. Mimo, że jestem samotny dawałem sobie radę. Jednak ostatnio mój trabant zaczął się sypać. Stanowi zagrożenie nie tylko dla mojego życia, ale i życia innych użytkowników dróg. Może zdarzyć się tragedia: albo sam się zabiję, albo kogoś. Naprawa nie ma żadnego sensu, bo – jak mnie poinformowano – części do tego typu aut brakuje. Jedynym wyjściem byłby zakup nowego samochodu przystosowanego dla osoby niepełnosprawnej. Złożyłem prośbę o pożyczkę w Państwowym Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych. Niestety, w tym samym czasie zakład pracy, w którym byłem zatrudniony przez 17 lat („Sintur” w Turku) wręczył mi

wypowiedzenie. Powód? Brak produkcji. Musiałem zrezygnować z pożyczki. Chcąc się jakoś ratować wysłałem pismo do PCPRu, turkowskiego starosty, Fundacji Jolanty Kwaśniewskiej, burmistrza Turku, księży. Niestety zewsząd otrzymałem odpowiedź, że albo brakuje środków, albo że... to nie ten adres. Tak naprawdę nie wiem już co mam

dałoby mi szansę na zaciąganie pożyczki, którą byłbym w stanie spłacać. W tej chwili otrzymuję zaledwie 600 złotych renty. Z tego nie dam rady spłacać rat.

Sytuacja pana Kazimierza wydaje się być bardzo tragiczna. Samotny, zdany tylko na siebie człowiek do tego inwalida, może na zawsze utknąć w swym domku na kon-



dalej robić. Jeśli nie będę miał samochodu, utknę tu na zawsze. **MOJE ŻYCIE PRZESTAŁO ŻYĆ**

Pan Kazimierz twierdzi, że wózek nie jest w stanie pokonać drogi od domu do przystanku autobusowego. Mieszka w samym środku lasu, kilkanaście kilometrów od najbliższego miasteczka. – Najgorzej jest jesienią i zimą – mówi. – Jak popada deszcz, na drogach pojawia się błoto.

Wyjściem, byłoby według bezrobotnego inwalidy – znalezienie jakiegokolwiek pracy. – Mogę robić wszystko, co wykonuje się ręcznie – mówi. – Nie jestem jeszcze taki stary i niedołężny. Praca

świata. Czy takich osób jest wiele? Z pewnością nie. Najczęściej w pobliżu czuwa rodzina, znajomi. Pan Kazimierz ma tylko swoje psy. – Już teraz myślę, że moje życie jakby przestało żyć. Co będzie ze mną dalej?

A może ktoś z czytelników pomoże jak pomóc panu Kazimierzowi? Być może wskaże gdzie znaleźć pracę, albo doradzi, czy można jeszcze naprawić stary samochód. Nie wykluczone, że zdarzy się cud i na gale znajdzie się sponsor, który chciałby przywrócić wiarę w człowieka, który przez wiele lat potrafił walczyć ze swoją słabością. I to sam. ach

Pod koniec minionego tygodnia z letniej kolonii turkowskiego Towarzystwa Przyjaciół Dzieci w czeskiej miejscowości Jedovnice koło Brna powróciła 48-osobowa grupa z terenu byłego województwa konińskiego.

Wakacje z TPD



Zaplanowaną dyskotekę poprzedził poczęstunek zimnymi lodami.

Podczas dwutygodniowego pobytu za południową granicą Polski koloniści, wśród których była jedna dziewczyna z Kędzierzyna-Koźła, wraz z opiekunami przebywali w oddalonym 20 metrów od jeziora hotelu „Riviera”.

W trakcie pobytu dla dzieci przewidziano wiele atrakcji, między innymi

mi zwiedzanie dwóch Aquaparków, Western City w Sikulovie Młyn, zamku warownego Peresntein, Mogiły Pokoju w Austerlitz oraz wielu innych pereł architektury Moraw. Miłym zaskoczeniem było zwiedzanie zamku w Lysicach, gdzie przewodnik i opiekunowie poszczególnych sal byli ubrani w stroje z XVIII wieku, kiedy to powstawał zamek. Było to dużym uatrakcyjnieniem zwiedzania.

Najsympatyczniejszą kolonistką okazała się Joanna Daniłow. Prezesi TPD Turek postanowili, że następne wakacje dofinansują jej w kwocie 600 złotych.

Po powrocie zorganizowano spotkanie dla kolonistów, aby jeszcze



Po powrocie koloniści wymieniali się fotografiami między sobą oraz z opiekunami.

raz mogli wspominać dwutygodniowy pobyt w Czechach. Podczas niego dzieci wraz z opiekunami wymieniali się fotografiami. Zaplanowana została także krótka dyskoteka, przed rozpoczęciem której dzieci poczęstowano lodami. 2xK

Już po raz czwarty mam okazję pisać o wakacjach w kajaku. Obozy kajakowe organizowane przez Koło Turystyczne przy naszym Ogólniaku oraz Tureckie Towarzystwo Turystyczne to już chyba tradycja wakacyjna młodzieży turkowskich szkół średnich. Naszą przygodę z kajakami zaczęliśmy w roku 1998 od Wdy, płynęliśmy Obrą, Drawą i Brdą. Część tegorocznych wakacji spędziliśmy znowu na Drawie, jednym z najpiękniejszych i najpopularniejszych szlaków kajakowych w Polsce.

Nie taka Drawa straszna...



Ze względu na tę wyjątkową formę turystyki kwalifikowanej podobne imprezy nie mogą mieć charakteru masowego – w tym roku była to 21-osobowa grupa uczniów z Liceum Ogólnokształcącego i Zespołu Szkół Zawodowych w Turku pod opieką nauczycieli obu szkół: Marioli Maciaszek, Witolda Wojciechowskiego, Zbigniewa Ryczyńskiego i Adama Gomółki (ten ostatni pełniący również funkcję ratownika). Nadi bezpieczeństwem młodzieży na wodzie czuwali dodatkowo zaprzyjaźnieni już z nami przodownik turystyki kajakowej, Tomasz Chudzik i p. Marek Głowacki, szef Biura Usług Turystycznych „MG” z Warszawy. Serdecznie dziękujemy Radzie Rodziców LO oraz ZSZ za dofinansowanie, pozwalające pokryć część kosztów obozu.

IV Spływ Kajakowy „Turków Sakramentkich” Drawa 2001 – 14 dni w kajakach, co dzień nowy odcinek rzeki, nowe pola biwakowe, nowy, zupełnie inny od miejskiego rytm dnia. Wstajemy jak na czas wakacji dość wcześnie, ruch w obozowisku stopniowo wzrasta, coraz więcej zaspanych i jeszcze „zapluszczonych” twarzy. Pierwsi muszą obudzić się

ci, do których należą kuchenne obowiązki; pracy niemało, a śniadania nikt nie przesypia – grupa okazała się wyjątkowo „żarta”; porcja śniadaniowa: 12 bochenków chleba na 25 osób, nikt nawet nie wspomina o trzymaniu linii pakując worek z kanapkami do kajaka. Bez większego pośpiechu zwijamy namioty, pakujemy plecaki, ładujemy bagaże na



przyczepę – te bezpiecznie pojadą samochodem. Ostatnie wyjaśnienia komandora dotyczące długości oraz charakteru trasy i możemy spuszczać kajaki na wodę.

Przepłynęliśmy blisko 200 kilometrów z Czaplinka do Krzyża. Szlak Drawy uchodzi za dość trudny dla początkujących kajakarzy – rzeka zwłaszcza na terenie Drawieńskiego Parku Narodowego płynie szybko mając wyraźnie górski cha-

rakter, a dodatkowe utrudnienie stanowią liczne zwalone drzewa grożące wywrotką. Pierwsze dni pozwoliły na to, by opanować technikę pływania kajakiem, który złośliwie skręcał w stronę zawsze przeciwną od pożądanej. Niektórzy uwierzyli, że sprzęt rozsechł się podczas zimy i dopiero po kilku dniach prostowały się dna. Do przepłynięcia mamy zwykle 20 km dziennie – leniwie, z przerwą na odpoczynek i obfity posiłek, a najdłuższy 32-kilometrowy odcinek wcale nie okazał się nadmiernie męczący. Podczas pływania jednym do pełni wrażeń wystarczą przeszkody na rzece, inni prowadzą wodne bitwy chlapając wodą na tych, którzy znaleźli się w polu rażenia. Śmiechy, śpiewy i pohukiwanie słychać pewnie z daleka. Zakaz śpiewania: „Było morze, w morzu kołek...” trudno wyegzekwować.

Po dopłynięciu do biwaku rozbijamy namioty, a grupa dyżurna przy spojrzeńiach pełnych niecierpliwego oczekiwania przygotowuje codzienny obozowy obiad. Na wykwintność potraw jakoś nikt się nie skarży – ryż z pulpetami, kasza z gulaszem, klopsiki z ryżem, parówki z kaszą. Prawdziwym rarytasem

REKLAMA

jest makaron z serem, truskawkami i jagodami. I prawdą jest, że podczas jednego obiadu jesteśmy w stanie pochłonąć 30 torebek ryżu.

Popołudnia możemy przeznaczyć na poznanie okolic, ćwiczenia akrobatyczne (!) czy choćby mecz piłki siatkowej między kadrą a reprezentacją uczniów (kadra górą, ale wafelki zjedli wszyscy). Był i konkurs na pływanie pieskiem, i zawody w pływaniu na plecach, ale nogami do przodu, i skoki na linie do wody...

Ci, którzy na spływie są po raz pierwszy, zgodnie z tradycją muszą przejść wodniacki chrzest. Przygotowania grupy wtajemniczonych trwają kilka godzin. Neptun w tym roku wyjątkowo oryginalny – to Nastka, obok której zhałaśli się Marek w roli rozczochranej Prozerpiny. Poszczególni nowicjusze stają przed

senką turystyczną i nieturystyczną, z wrażeniami po kolejnym dniu, z nie zawsze mądrymi dowcipami (ale taka już natura dowcipów), z przytulonymi parami wpatrującymi się w ogień... Na jednym z ostatnich ognisk tradycyjny już konkurs na najbardziej niepotrzebną rzecz, jaką zabraliśmy ze sobą na spływ. A było tego, było... Lokówka elektryczna, podgrzewacz osobisty, trzy zęby mleczne (w pudełku), testy na prawo jazdy (nieaktualne), bilet autobusowy Turek – Kuny Las. Zwyciężył mały Adaśko, który wziął ze sobą...rodziców!

Czy pływanie kajakiem jest niebezpieczne? Przy zachowaniu minimum rozsądku na pewno nie, a sprawa dużo radości. Trudno o bardziej bezpośredni kontakt z naturą, trzeba tylko polubić prawdziwie spartańskie warunki, a przy wyjątkowo upal-



obliczem Neptuna brudni od błota, „wyplaszczeni” z wszelkich nierówności za pomocą sosnowego wałka, wystudzeni wiaderem wody i nakarmieni miksturą o niepowtarzalnym smaku, by złożyć przysięgę i otrzymać wreszcie imię. Mam więc Kajakowego Sępidrucika, Irish Kungundę, Rozgwizdanego Janosika, Drawską Gadulę...

Niemal co wieczór ognisko, bo przecież ognisko musi być – z pio-

nej aurze nie wydawały się one zbyt uciążliwe. Bardziej niebezpieczni okazują się jak zawsze ludzie, ale o tych najbardziej przykrych doświadczeniach wszyscy chcielibyśmy zapomnieć. Mam nadzieję, że dla większości uczestników obozu kajaki będą znakiem sympatycznej wakacyjnej przygody i alternatywą wobec biernego wylegiwania się na plaży.

M.M. (dla wtajemniczonych Wodźnia)

Władysławów

Podczas ubiegłotygodniowego zebrania sołtysów ponownie powołano do życia Społeczny Komitet Budowy Domu Przedpogrzebowego w Russocicach.

Komitet znów działa

Przewodniczącym Komitetu został wójt gminy Władysławów, Stanisław Kasprzak. We władzach są także: sołtys z Chyliny, Stanisław Grzelak i sołtys z Międzylesia, Leszek Jeske.

W minionym roku zakupiono teren z Russocicach, w sąsiedztwie cmentarza, gdzie ma powstać dom przedpogrzebowy. Aktualnie znana jest już koncepcja inwestycji, której dokumentacja techniczna

ma być gotowa do 15 listopada tego roku. W domu będą znajdowały się chłodnie do przechowywania ciał, sala pożegnalna przed pogrzebem wraz z ławkami dla uczestniczących w pogrzebach, oraz ubikacje. Wszystko to ma powstać za pieniądze zebrane od parafian. Zbiórki prowadzą sołtysi, którzy dokumentują każdą wpłatę.

AZ

Właśnie ukazał się drugi numer kwartalnika wydawanego przez Zarząd Gminy we Władysławowie. Pismo ukazuje się w nakładzie 150 egzemplarzy odbijanych na kolorowym ksero. Jest ono bezpłatnie rozdawane radnym, sołtysom, prezesom straży pożarnych, szkołom, bibliotece, Gminnemu Ośrodkowi Kultury oraz mieszkańcom w punktach handlowych w Kunach, Wyszynie, Władysławowie i Natalii.

Szefową zespołu redakcyjnego jest sekretarz gminy, Ewa Różycka. Ponadto do „Władysławo-



WŁADYSŁAWOWIAK

ROK I NR 2 KWARTALNIK GMINY WŁADYSŁAWÓW 2 /2001

wiaka”, bo tak nazywa się kwartalnik, piszą pracownice Urzędu Gminy - Janina Orlikowska, Anna Łukaszewska, Dorota Włodarczyk i Radosław Miling z Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej. Opracowanie graficzne powierzono plastykowi z GOK-u, Piotrowi Krawczykowi.

Pismo ma format A4. Na ośmiu stronach czytelnicy znajdą wiadomości z pracy Rady i

Zarządu Gminy, szkół, GOPS i innych jednostek samorządowych oraz informacje turystyczne, humor, a nawet przepisy i porady kulinarne.

Jak powiedział wójt gminy, Stanisław Kasprzak, 150 egzemplarzy „Władysławowiaka” kosztują „dwa kolorowe tonery do ksera”, co z naszych wyliczeń wynosi około 600 złotych. AZ



MŁODA, DYSPOZYCYJNA Z PRAKTYKĄ W HANDLU POSZUKUJE PRACY, TEL. 21 45 593.bz

STUDENTKA administracji poszukuje pracy na okres wakacji, tel. 289 40 94. bz

ABSOLWENTKA Akademii Ekonomicznej w Poznaniu, Wydziału Zarządzania pilnie poszukuje pracy, tel. 0607 564 572. bz

MŁODA, dyspozycyjna, a praktyką w handlu poszukuje pracy od zaraz, tel. 0503 599 722. Doświadczenie jako barmanka. bz

PRACOWAŁEŚ LEGALNIE W NIEMCZACH W 1998/99 – ODBIERZ PODATEK! (063) 249 15 78. 26064dr

WYJAZDY NA AU-PAIR DO NIEMIEC, (063) 249 15 78. 25681dr

POSZUKUJĘ doświadczonych pracowników w branży budowlanej, tel. 0 607 236 087, 279 46 37 po 20.00. 4285jg

PODEJMĘ się mycia okien, sprzątania mieszkań i innych pomieszczeń, tel. 278 91 47. bz

SIGNO NIERUCHOMOŚCI

Turek, ul. Browarna 2 tel. 289 11 00, 0 604 978 154,

1. Mieszkania:

- 2-pokojowe, 38m², Kościuszki - 47.000 zł
- 2-pokojowe, 46m², Kączkowski - 38.000 zł
- 2-pokojowe, 48m², ul. Spółdzielców - 50.000 zł
- 2-pokojowe, 50 m², Wyzwolenia, nowe, komfort - 75.000 zł
- 3-pokojowe, 60 m² - 50.000 zł
- 3-pokojowe, 53 m², cegła, Wyszyńskiego, I p - 55.000 zł
- 3-pokojowe, 57 m², cegła, Wyszyńskiego, II p - 59.000 zł
- 4-pokojowe, 61,5m², ul. POW - 59.000 zł,

2. Domy:

- ul. Kościuszki - 75.000 zł
- w Muchlinie - 62.000 zł,
- ul. Konińska - 62.000 zł
- os. Muchlin, nowy - 180.000 zł
- os. Zapalczane, nowy - 190.000 zł

3. Rozpoczęta budowa domu, Cisew - 25.000 zł (OKAZJA)

4. Grunty:

- ul. Poduchowne, 2.100 m² - 42.000 zł
- ul. Folwarczna, 850 m² - 20.000 zł, 1.760 m² - 44.000 zł
- k/Nadleśnictwa 1,12 ha - 22.000 zł
- Słodków Kol., 621/m²
- ul. Dobrska, 1ha - 70.000 zł

5. Do wynajęcia:

- garaż, ul. Uniejowska
- kawalerka, Wyzwolenia 16
- 2-pokoje, Wyzwolenia 11

Pośredniczymy w kupnie mieszkań w Kaliszu, Poznaniu, Łodzi, Warszawie

2119/DK



Sklep "BEA" BIG STAR

Turek, ul. Kolska 12 ☎ 289-12-37

od 30 czerwca do 14 sierpnia

SEZONOWA

OBNIŻKA CEN

NAWET DO 70%

! OGŁOSZENIE DROBNE TYLKO 5 zł !

TREŚĆ OGŁOSZENIA (do 20 słów)



Wypełniony czystym kłopotem należy złożyć do piątku (do godz. 16⁰⁰) w redakcji E.T. ul. 3-go Maja 9 (1-piętro)

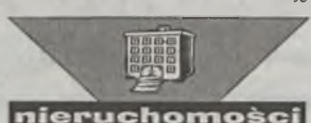
Ogłoszenie w dziale POSZUKIWANIE PRACY 10 emisyjnie

ilość emisji X

1 emisja - 5 zł

MŁODY dyspozycyjny, wykształcenie średnie, podejmie pracę, tel. 289 10 65. bz

ZATRUDNIĘ ślusarza-sprawacza, spawanie półautomatem, wiek do 35 lat, na umowę zlecenie, tel. 0603 844 367. 4357jg



SPRZEDAM działkę rekreacyjną 1000 ha, 7 km od Jeziorska. Uzbójona z domem murowanym 65 m², tel. (042) 652 73 01. 4300jg

SPRZEDAM działki budowlane w Szadowie Pańskim, tel. 0604 189 105. 4265jg

SPRZEDAM działkę w Turkowicach, tel. 21 41 059. 4189jg

KUPIĘ 1,1 ha przeliczeniowy gruntów, tel. 0 607 374 502. 4280jg

PILNIE sprzedam działkę 11,5 ara w Turkowicach, przy lesie, uzbrojona, tel. 278 83 79. 4330dk

SPRZEDAM uzbrojone działki budowlane na os. Muchlin oraz kupie lokal handlowy w centrum Turku, tel. 278 49 50, 0 603 078 236. 4339jg

TANIO SPRZEDAM duży dom na os. Zapalczany, tel. 278 56 51. 4350jg

SPZREDAM tanio działki budowlane 10 arowe i 12 arowe uzbrojone w Olszówce gm. Przykona, tel. 278 66 75. 4207jg

SPRZEDAM gospodarstwo rolne 2,17 ha wraz z budynkami na Grabieńcu lub same budynki, tel. 289 19 54. 4367jg

SPRZEDAM dom 100 m² + działka 0,5 ha, Brudzew, 100 m od rynku, cena 77.000 zł, tel. 061 828 02 68. 4185dk

SPRZEDAM dom z zabudowaniami gospodarczymi w miejscowości Dobra, działka o pow. 9 arów, cena do uzgodnienia, tel. 279 93 02, 0603 115 307. 4373dk



POSZUKUJĘ pomieszczenia od 400 - 1200 m² pod sprzedaż artykułów spożywczych, tel. 0601 762 172, 289 14 04. 4247dk

ZAMIENIĘ mieszkanie lokatorskie o pow. 60 m², czteropokojowe na mniejsze dwupokojowe, tel. 289 56 11. 4164dk

PILNIE sprzedam mieszkanie po kapitany remoncie, własnościowe, 2 pokoje, 37 m², ciepła woda, Turek, ul. Kączkowski 20, cena 34 tys. zł, tel. 289 17 55. 4250dk

SPRZEDAM mieszkanie na ul. Piłsudskiego 3 o powierzchni 52 m², parter, tel. 278 45 04. 4272jg

DO WYNAJĘCIA pokój z kuchnią i łazienką, tel. 278 43 15 najlepiej po 18.00. 4290jg

DO WYNAJĘCIA lokal na działalność gospodarczą 30 m² na ul. Konopnickiej, tel. 0608 061 755, 278 57 27. 4297jg

SPRZEDAM garaż na os. Wyzwolenia, tel. 0601 19 88 69 wieczorem. 4304jg

SPRZEDAM mieszkanie własnościowe na os. Wyzwolenia, urządzone, parter, dwa pokoje z kuchnią, tel. 0 601 87 26 86. 4313jg

DO WYNAJĘCIA dom wolnostojący, dwa pokoje z kuchnią, łazienka, co, tel. 278 59 36. 4320jg

SPRZEDAM mieszkanie własnościowe 49,5 m², 3 pokoje z kuchnią, II piętro, przy ul. Smorawińskiego, tel. 278 24 46. 4281dk

SPRZEDAM atrakcyjne mieszkanie własnościowe, 39 mkw., Os. Wyzwolenia 15 (cegła), tel. 278 00 10 po 20-tej, 0 603 761 704. 4247dar

DO WYNAJĘCIA mieszkanie dwupokojowe w Poznaniu na os. Wilda w centrum, tel. 0 603 39 04 97. 2392jg

HANDLOWA SPÓŁDZIELNIA PRACY w Turku, ul. Kolska Szosa 28, tel. 278 43 30 lub 278 42 26 posiada do wynajęcia dwa pokoje biurowe o powierzchni 13 i 15 m² (parter). 2395jg

DO WYNAJĘCIA mieszkanie przy ul. Sportowej, tel. 0 608 819 280. 4361jg

SPRZEDAM mieszkanie własnościowe, 37 m², co, cw, tel. 278 31 40 po 20.00. 4363jg

POSZUKUJĘ do wynajęcia lokal w Turku na działalność gospodarczą, min. 30 m², tel. 0603 222 133. 4152dar

WYNAJMĘ lokal małej gastronomii, Plac Wojska Polskiego 20, tel. 278 82 25. 4372dk

POSZUKUJĘ MIESZKANIA do wynajęcia, kawalerkę lub dwupokojowe, tel. 289 58 59 wieczorem. 4352jg



CZYSZCZENIE dywanów, wykładzin, glazury z fugami, lastryka - system LUX-ELEKTROLUX, tel. 279 94 06, 279 93 65 po 18-tej.

FIRMA PROMETEUSZ - kominki w elementach (montaż w dwa dni), piecyki, składy grzewcze, akcesoria kominkowe, realizacja indywidualnych projektów. **HURTOWNIA PIASKOWCA NATURALNEGO**. Wystawa produkcyjna 62-570 Rychwał, ul. Żłotkowska 31, tel./fax (063) 248 15 15, 0607 294 950. 4166jg

SKUP złomu metali kolorowych: (miedź, mosiądz, aluminium i inne).

SKUP złomu stalowego **SKUP** złomowych silników elektrycznych i kabli miedziano-aluminiowych.

Odbiór u klienta **SKR Przykona** czynne pn-pt 8.00-16.00, w soboty 9.00-13.00

Turek, ul. Kolska Szosa 28 czynne pn-pt 8.00-17.00, w soboty 8.00-13.00, tel. 278 04 16, 0603 965 161. 681/DK

UKŁADANIE kostki brukowej, chodniki, place, parkingi. Doświadczenie. Gwarancja. Tel. 0601 54 02 08. 697/DK

OGRODZENIA BETONOWE, Zakład Betoniarzki WUBET, Łaski 13c, gm. Przykona, tel. 0 601 74 90 72, 278 56 96 po 18.00 **TRANSPORT, MONTAŻ**. 2288/DK

SKUP metali kolorowych w Turku, ul. Dobrska 1, tel. 289 51 22. Ceny najwyższe w regionie! 2121/DK

SKUP metali kolorowych w Turku, ul. Dobrska 1, tel. 289 51 22. Ceny najwyższe w regionie! 2121/DK

NOWOŚĆ!!! ROLETKI MATERIAŁOWE NA OKNA DACHOWE-SPRZEDAŻ, MONTAŻ, Turek, Plac H. Sienkiewicza 18, tel. 289 17 64. 2264jg

ŻALUZJE POZIOME, pionowe, drewniane, żaluzje z wąskiej taśmy, rolety zewnętrzne, materiałowe, bambusowe, **siatki przeciw insektom**, karnisze, drzwi zewnętrzne i wewnętrzne „PORTA”, okna pcv. Turek, Plac H. Sienkiewicza 18, tel. 289 17 64, 0604 96 55 68. 2264jg

BRAMY garażowe, przemysłowe, wjazdowe, automatyka, sprzedaż, montaż, serwis, tel. 278 50 88, 0607 831 160, 0608 05 05 52. 1698/DK

POMOC w wycofaniu zakazu wjazdu do Niemiec, 249 15 78. 26066dr

MERCEDES - Sprinter. Przewóz 8 osób lub 1 tona, tel. 278 01 53. 4126dk

PRANIE dywanów, tapicerki, żaluzji. **MYCIE** elewacji budynków, gemalitu, okien, boazerii. **MYCIE I IMPREGNACJA** kostki brukowej, posadzek, nagrobków, dachówek, itp., tel. 278 13 41, 0603 395 699. 4031jg

JĘZYK francuski-korepetycje, przepisywanie prac dyplomowych, tel. 278 49 26, 0605 274 858.

KOMINKI - wkłady z rozprawdzeniem ciepła, piecyki (zastępują piece kaflowe). Przedstawiciel francuskich firm, Turek, ul. Paderewskiego 49, tel. 278 00 80, 0604 540 753. 2119/DK

PROFESJONALNE czyszczenie dywanów, wykładzin, tapicerki meblowej i samochodowej, żaluzji pionowych. Doskonała skuteczność, faktury VAT, tel. 278 06 23, 0 600 875 464. 4162jg

GLAZURA, terakota, gładzie gipsowe, tel. 214 13 20, 0503 783 441. 4151dk

UKŁADANIE kostki brukowej, tel. 289 55 30, 289 33 29, 0602 813 918. 4177dk

DACHY NA RATY! Wymieniamy stare pokrycia lub położymy nowe. Materiał oraz robocizna na raty. Zaczynamy po wpłaceniu 10% sumy. Wykonujemy również podbitki, obróbki blacharskie i konserwacje dachów. Posiadamy certyfikaty firm: RÖBEN, BRAAS, STEMA, ROTO, tel. 214-11-37, 0 605 304 188. 4229jg

ŚCIANY DZIAŁOWE, sufity podwieszane, zabudowa rur instalacje elektryczne i hydrauliczne, malowanie, tapetowanie, gemalit, płytki, roboty murarskie, tel. 279 35 74 wieczorem. 4193jg

TANIE PRZEPISYWANIE PRAC, tel. 0 607 39 64 68

PRODUKCJA i montaż siatek ogrodzeniowej. Ochocka Teresa, Uniejów, ul. Norwida 19, tel. 28 88 997. 4225jg

RZECZY używane z Niemiec, tel. 0 600 526 540. 4238jg

CEGLA PEŁNA czerwona - producent 1000 sztuk- 270 zł z VAT. Zapewniamy tani transport, załadunek oraz rozładunek, tel. (043) 82 94 649 lub 0607 678 651. 4253jg

PRZEWOZY towarowe do 1 tony, tel. 0 603 138 256. 4308jg

USŁUGI budowlane i mury, tynki, glazura, terakota, gipsowanie, tel. 289 95 13 po 20.00. 4314jg

RTV SERWIS telewizory, magnetowidy, tunery SAT, odtwarzacze CD, piloty, rozkodowywanie radii samochodowych. Usługi również u klienta w domu. Niskie ceny. Transport gratis. Krzysztof Szulc, ul. Starzyńskiego 27, Os. Zapalczane, tel. 278 02 86, 0 607 352 630. 4343dar

KOMPUTEROWE przepisywanie tekstów, prac magisterskich, itp., tel. 0 604 06 08 10, 0 607 593 335. 4151dar

KOMPLEKSOWE wykończenia wnętrz, tel. 0 600 657 897. 4351jg



CENTRUM MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH klinkier (0,98 zł), pełna kl. 15 (0,58 zł), dziurawka (0,49 zł), wentylacyjna (2,38 zł), siporty (beton komórkowy). **STROPY** z dostawą (Teriwa lub ceramiczne „Winiary”). **Człopy 65 k/Uniejowa**, tel. 288 87 35 lub 0601 35 30 49. 1927/DK

HURTOWNIA CEGIELNI WIELENIN (sprzedaż, dostawa, rozładunek). **UPUSTY CENOWE!** Cegły - MAX, U. Modularna 9-tka i 12-tka (kl. 150, 100, 50). Cegła pełna kl. 150, klinkier. **Człopy 65 k/Uniejowa**, tel. 288 87 35 lub 0601 35 30 49. 1927/DK

CENTRUM MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH cement (268 zł), wapno (27 zł), nadproża. **DO DOCIEPLENIA** - styropian (89 zł), siatka (2,85 zł), klej (28 zł), kołki. **Człopy 65 k/Uniejowa**, tel. 288 87 35 lub 0601 35 30 49. 1927/DK

TANIO SPRZEDAM cegłę czerwoną. Producent, tel. (042) 829 68 58. 1968jg

SPRZEDAM: 1. Tokarkę TPC 40/750, 2. Butle tlenu acetylen, 3. Sprężarkę trzygłowicową, tel. 605 241 310. 4260dk

SPRZEDAM betoniarke i sprężarkę oraz wciągarkę budowlaną, tel. 28 86 133, 0 600 332 925. 4244jg

SPRZEDAM przyczepę ciągnikową „Autosan”, 4-tonową, wywrotkę, tel. 278 36 95 po 20-tej, 0602 191 539. 4267dk

SPRZEDAM tanio meble, wynajmę garaż na ul. Polnej, tel. 278 21 59. 4342dar

SPRZEDAM rowerek dziecięcinny „Viola”, tanio, tel. 0 608 289 173. 4348dar

SPRZEDAM wciągarkę budowlaną oraz szopę z gumy, tel. 0 608 289 173. 4348dar

SPRZEDAM nową przyczepę gastronomiczną, rożen na 35 kurczaków w Słupcy, tel. 275 49 65, 0 607 313 747. Cena do uzgodnienia. 4349dar

SPRZEDAM tanio dwie wersalki, rozsiewacz do nawozów i radełka do ziemniaków, tel. 278 56 51. 4350jg

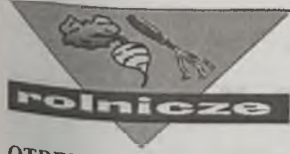
TANIO SPRZEDAM parkiet akacjowy około 40 m², tel. 278 55 04. 4362jg

SPRZEDAM szczeniata rowdowodowe pinczery miniaturowe i bokserzy. Szadow Księży 33, tel. 278 22 90. 4364jg

STEMPLE budowlane tanio sprzedam, tel. 279 70 79, 0608 763 248. 4184dk

OKNA i drzwi z PCV i AL., automaty do bram garażowych i wjazdowych. **Sprzedaż** - Pomiar - Montaż - Serwis, PPHU „Kiełboń”, Obrębin 50, tel. 278 47 31, 0603 934 564. 2293/DK

GARAŻE blaszane od 1250 zł
- kioski
- altany ogrodowe blaszane
- pokrycia dachowe
- RATY, tel./fax 062 733 88 30
1930/DK



rolnicze

OTRĘBY workowane: - żytnie (380 zł/tona), - pszenne (400 zł/tona). **Człopy 65 k/Uniejowa, tel. 288 87 35 lub 0601 35 30 49.** 1927/DK

SPRZEDAM bizon Z 056, rok 1983, cena 20.000 zł, tel. 279 95 74. 4282dk

SPRZEDAM prasę Z-224, tel. (062) 75 13 259. 4212jg

SPRZEDAM prasę Z-224, tel. 0103362 75 13 292. 4359jg



AUTO JAPAN- części do samochodów japońskich oraz klocki hamulcowe do samochodów zagranicznych. Kalisz, Obozowa 2, tel./fax (062) 766 35 72. 2262/JG

SPRZEDAM żuka, rok produkcji 1985 lub zamienię, tel. 279 96 40 wieczorem. 4353jg

AUTO-CZĘŚCI do samochodów francuskich: PEUGOT, RENAULT, CITROEN; włoskich: FIAT, LANCIA, ALFA ROMEO, specjalność półosie, Konin, ul. Przemysłowa 106, tel. 243 74 99, Turek, ul. Łąkowa 9, tel. 278 82 19. 89syl

SKUP samochodów rozbitych, zniszczonych, do remontu, osobowych, dostawczych, ciężarowych, terenowych, zarejestrowanych w Polsce. Natychmiastowy przyjazd, płacimy gotówką, transport gratis, tel. 0 601 646 274. 1661/syl

ZDECYDOWANIE kupię auta powypadkowe, zniszczone, osobowe, dostawcze, zarejestrowane w Polsce (gotówka, transport gratis), tel. (0 90) 61 51 63, 0 604 846 202, Turek i okolice. 1662/syl

DO WYNAJĘCIA ford transit oraz hala 200 m², tel. 0 607 122 546. 4308jg

AUTO ALARMY, immobilisery. Hurt - detal, tel. 0501 431 304, 249 14 64. 1867bob

SPZREDAM fiata 126 el, rok produkcji 1996, kolor czerwony, tel. 279 01 42. 4368jg

AUTO SZYBY sprzedaż, montaż, naprawa, Konin, ul. Przemysłowa 106, tel. 249 14 64, 0501 431 304. 2127bea

SPRZEDAM peugot 306, disel 1,9, rok produkcji 1998, kolor czerwony. Cena 22,500, tel. 0 608 061 755, 278 57 27. 4297jg

TANIO sprzedam forda fiestę 1,1, rocznik 1990, Kowale Pańskie 6, tel. 288 72 95. 4278dk

SPRZEDAM samochód fiat 126 p, rok produkcji 1988, stan dobry, cena 1.500 zł, tel. 278 59 30. 4340dar

SPRZEDAM ciquecento 700, rok produkcji 1993 oraz kopaczkę do ziemniaków, tel. 288 70 08. 4360jg

SPRZEDAM fiat 126 p, rok produkcji 1986, fiat 126 p, rok produkcji 1992, tel. 289 54 79. 4287dar

SPRZEDAM fiat 126 p, rok produkcji 1994, kolor zielony, cena 3.200, tel. 279 92 75. 4288dar

SPRZEDAM żuka, rocznik 1998, blaszak, garażowany, tel. 278 63 45 po 20-tej. 4234dk

POLONEZ caro, 1992 rok, kolor wiśniowy, sprzedam lub zamienię, tel. 288 60 42. 4371dk



JAN WIESIOLEK specjalista ginekolog-polożnik

Przyjmuje w ramach umowy z WRKCh: w poniedziałki od 14 - 19, środy od 8 - 13, piątki od 8 - 13. Przyjęcia: Turek, os. Miranda 13, tel. 278 47 83. Poza tym przyjęcia prywatne. 1692/DK

GABINETY LEKARSKIE SPECJALISTA GINEKOLOG

-POŁOŻNIK Dorota Wiesiolek
- badania USG
- sonda dopochwowa
- krioterapia nadżerek
INTERNISTA, SPECJALISTA CHOROBY PŁUC Krzysztof Wiesiolek - także badania USG
przyjmują w czwartki od 15.30, w inne dni po uzgodnieniu na tel. 289 20 51, 278 47 83 lub 0603 693 237.
TUREK, OSIEDLE MIRANDA 13 1464/DK

MASAŻ LECZNICZY (klasyczny) częściowy lub całociowy oraz masaż spotrowy. letnia obniżka cen. Dojazd do domu klienta. Specjalista odnowy biologicznej, tel. 0 605 386 423. 4315jg



Najlepsze ceny!
Turek, Kaliska 6
WYMIANY
WALUT
OMIAROW
ANALIZY 4358DK

ŻALUZE poziome, pionowe, rolety antywłamaniowe wewnętrzne, tapicerki drzwiowe, przeróbki okien, drzwi i zamki Gerda, wizytówki drzwiowe, moskitiery (siatki przeciw insektom), tel. 278 58 51, 0603 222 195. 2120/DK

TANIE pole namiotowe z możliwością wypożyczenia przyczepy campingowej. Grzybowo k/ Kołobrzegu, tel. 0 604 59 99 04, (094) 35 101 56. 4344jg

TELEFONY komórkowe - skup, sprzedaż, wymiana, komis. Akcesoria, servis i odblokowywanie. Turek, ul. Mickiewicza 6, tel. 0601 381 001. 2129/DK

TELEFONY komórkowe bez abonamentu i rachunków Simplus, telekarty 50 zł, 100 zł, 150 zł. Turek, ul. Mickiewicza 6, tel. 0601 381 001. 2129/DK

GSM - Akcesoria do telefonów komórkowych, futerały 15 zł, ładowarki sam. 18 zł, anteny, uchwyty. Turek, ul. Mickiewicza 6, tel. 0601 381 001. 2129/DK

SPRZEDAM wagę uchylną, tel. 0 603 094 148. 4333jg

ABSOLWENCI! Elitarne Studium Służb Ochrony „Delta”, kształcące w zawodzie technik ochrony fizycznej osób i mienia, prowadzi nabór kandydatów 2001/2002, Konin, ul. Błaszaka 4, tel. 242 47 67. 1610/KW

TELEFONY komórkowe SIMPLUS akcesoria GSM
Turek, ul. Kolska 24

FIAT

PEŁNA GAMA SAMOCHODÓW I NOWE ATRAKCYJNE PROMOCJE

PREMIA W PLN Z VAT	ZŁOMOWANIE	PREMIA ALTERNATYWNA	OFERTA KREDYTOWA
SEICENTO	4000	3000	20% teraz 80% w 2002 r. bez odsetek
UNO		3500	
PUNTO S 3 i 5 D. oraz PUNTO GO		4000	
Inne wersje PUNTO i DOBLÒ		5000	
SIENA i PALIO WEEKEND		6000	
BRAVO/BRAVA, MULTIPLA, MAREA			

SZCZEGÓŁY W NASZYCH SALONACH F 1877

KONIMPEX-AUTO Turek, ul. Komunalna 4, tel. 289-19-24

BOMARD
Montaż i sprzedaż
HORMANN
BRAMY, DRZWI, NAPĘDY
PROMOCJA!
na bramy segmentowe i napędy
DRZWI WEWNĘTRZNE ZK
DRZWI PRZECIWPOŻAROWE
Turek, Mszczka 11 (os. Zapolczana)
tel. 289 20 25, 0601 79 82 77

SPECJALISTA CHOROBY SKÓRY
Piotr Czyż
Asystent Kliniki Dermatologicznej WAM w Łodzi
Przyjmuje zawsze
w piątki w godz. 16.00-18.00
Turek, ul. Kaliska 35
ZAPISY NA TELEFON
0601 206040
codziennie w godz. 13.00 - 14.00

SUKNIE ŚLUBNE KOMUNIJNE
(najnowsze modele)
DODATKI
Kalisz, ul. Górnośląska 37a (pawilon)
tel. 062 766 11 96 www.suknie.com.pl

KREGARZ
Ryszard Ocimek
Jeden z najlepszych w Polsce,
stosuje metodę angielską
- całkowicie bezbolesną
Przyjęcia: 20 lipca 2001 r.
w godz. 16.30 - 18.00
SP NR 2 Turek, ul. Parkowa 3

BP **NAJWYŻSZA JAKOŚĆ GAZU!!!**
BP Gas
TEL. 214 11 93
Nasze zielone butle:
- są bezpieczne, elektronicznie sprawdzone pod względem szczelności
- zawierają 11 kg czystego gazu płynnego, wolnego od siarki, metali ciężkich
- nieszkodliwy dla zdrowia i środowiska, nie powodując bólu głowy, gardła i układu oddechowego

WYPOSAŻENIE SKLEPÓW I BIUR
KOŁO
ul. 3 Maja 106
tel/fax 272-37-68
sklep czynny: 10.00 - 18.00
soboty-po uzgodnieniu

KREDYTY BEZ PORĘCZYCIELI DO 5 TYSIĘCY
TI ART
Turek, ul. Obwodnica Północna 3a
2265/JG

PH DOMAT oferuje:
- płytki i terakota Opoczno
- elewacje Siding
- panele MDF i PCV
- panele podłogowe
- listwy, kleje, fugi
Na terenie Turku i okolic
zapewniamy bezpłatny transport!
Turek, ul. Chopina 22a (przy obwodnicy)
czynny: 9.00 - 17.00, tel. 289 11 90
1992/DK

WYŻSZA SZKOŁA HUMANISTYCZNO-EKONOMICZNA w Łodzi

PUNKT REKRUTACYJNY W KONINIE INFORMUJE
Przyjmujemy zgłoszenia kandydatów pragnących podjąć studia na kierunkach:

ZARZĄDZANIE I MARKETING - studia licencjackie
INFORMATYKA - studia inżynierskie

FILOLOGIA ANGIELSKA - studia licencjackie
FILOLOGIA GERMAŃSKA - studia licencjackie

PEDAGOGIKA
- pedagogika zdrowia
- psychopedagogika

Proponujemy również Podyplomowe Studia Umiejętności Nauczania Blokowego z:
- Przyrody
- Sztuki
- Kształcenia Zintegrowanego

Miejsce przyjmowania zgłoszeń: KONIN, ul. Szymanowskiego 5 (Gimnazjum nr 5), tel. (0-63) 211-31-52,
sekretariat czynny we wtorki, środy i czwartki w godz. 15.15-17.15
oraz soboty w godz. 9.00-13.00 1590/bob

Zapraszamy do reklamy
TUREK, UL 3 MAJA 9, TEL. 278 53 41

Masz problem z kupą śmieci? z pełnym szambem? lub zalegającym gruzem na budowie? ZADZWOŃ!!!

Zakład Usług Komunalnych **Eko-Gab** tel. 288 72 69
tel. 0601 073 483

wywóz nieczystości płynnych i stałych
bezpłatnie wydzierzawiamy w tym celu pojemniki
oferujemy korzystną współpracę ze spółdzielniami i wspólnotami mieszkaniowymi, zakładami prod. itp
likwidacja dzikich wysypisk śmieci
Eko-Gab - nieczystościom SZACH MAT

KOMINKI DOMOWE NAJWIĘKSZEGO EUROPEJSKIEGO PRODUCENTA CHEMINEES PHILIPPE I GODIN KOMINEX

Oferujemy:
- kominki mieszkaniowe z wkładem żeliwnym
- piece grzewcze
- akcesoria kominkowe
- kominki ogrodowe
SUPER PROMOCJA- kominki już od 1500 zł
62-800 Kalisz, ul. Warszawska 16
tel./fax (062) 76-640-41
Czynne: pn - pt 9⁰⁰-17⁰⁰, soboty 9⁰⁰-14⁰⁰ 2393/JG

Sparingi Tura Turek

Dwie porażki z Głównem

Przygotowania do sezonu w IV lidze rozpoczęli piłkarze Tura Turek. Podopieczni Andrzeja Grębosza prócz wznowienia treningów rozegrali już pierwszy sparing. Ich przeciwnikiem była ekipa Stali Głowno.

Mecz był dobrym sprawdzianem przed rozpoczynającymi się niebawem rozgrywkami piłkarskimi. Złazcza, że Tur Turek to teraz dwie drużyny – jedna grająca w IV lidze oraz drugi zespół (rezerwowy) rozpoczynający swe boje w klasie B.

Stal Głowno okazała się dość wymagającym przeciwnikiem. Mecz rozgrywany był kwartami po 30 minut, toteż trener Tura wypróbował wszystkich swoich zawodników. W pierwszej godzinie Tur wystąpił w składzie: Miller, Ignaczak, Marzyński, Kupiński, Kranc, Dziąg, Białowas, Sałaciński, Szczesny, Tylman, Kanczerowicz. Zaskoczeniem może tutaj być pojawienie się w zespole dwóch nowych twarzy tj. Milera oraz Tylmana. Ten pierwszy to były pierwszoligowy bramkarz, niegdyś grający w GKS Bełchatów. Tylman kibice powinni znać z meczu Tura z Pogonią Słupca. Wówczas to właśnie Tylman strzelił turkowskiej ekipie bramkę dającą przeciwnikom prowadzenie.

Wracając jednak do meczu to ten był dość mało interesujący. Zawodnicy próbowali raczej rozgrywać między sobą piłkę niż konstruować akcje, które kończyłyby się zdobyciem bramek. Gra w środku pola i duża niedokładność spowodowały, że na zdobycz bramkową trzeba było czekać do 45 minut. Sprawiający wrażenie lepszych od Tura przeciwnicy rozegrali okazałą kontrę. Najpierw znany kibicom Juliusz Kruszankin dośrodkował w bramkę Delwo (ten zmienił Milera). Lecąc piłkę bramkarz wybił, lecz tylko przed siebie. Takiego prezentu nie mógł nie wykorzystać Wiśniewski, który z bliskiej odległości wepchnął piłkę do siatki.

W trzeciej kwarcie do boju ruszyli część doświadczonych graczy Tura z młodzieżą, która zapewne znajdzie swoje miejsce w II zespole. W jedenastce znaleźli się: Przekwas, Modrzejewski, Witkowski, Pańczyk, Kowalczyk, Kiepora, Rosiak, Suleja, Matuszak, Adamek oraz Karczewski. Ten ostatni to zawodnik Tulisii

Tuliszków, który być może wtopi się doskonale w turkowski skład. I to właśnie Karczewski mógł być autorem pierwszej bramki dla Tura. Przebiegł połowę boiska sprytnie mijając kilku zawodników z Głowna. Kilkanaście metrów przed bramką zdołał strzelić, lecz piłka trafiła w słupek. Drużyna grała słabo. Lecz nie można się dziwić. Niektórzy gracze pewnie pierwszy raz podawali do siebie piłkę. Brak dobrego rozgrywania powodował, że nie mógł być maksymalnie wykorzystane Karczewski.

Goście zdołali za to ukarać Tura dwiema bramkami strzelonymi przez Pachulskiego i Kuchtę. Wynik mógłby być większy, ale bardzo dobrze w bramce zagrał Przekwas, który kilkakrotnie ratował zespół w sytuacjach sam na sam z przeciwnikiem. Gospodarze zdołali uwieńczyć swoją grę tylko jedną bramką zdobyta przez Kiepurę.

Był to pierwszy kontrolny mecz Tura i nie można zbyt narzekać na grę. Trener ma teraz wiele pracy by poutawiać oba zespoły i wybrać podstawową jedenastkę.

Co do nowych piłkarzy to nadal nie wiadomo kto pojawi się w zespole. Prócz definitywnych transferów Tylmana i Milera klub stara się o innych. Niestety niektórzy piłkarze myślą, że są wari wielkie pieniądze. Tylko kota w worku nie można kupować.

PG

Warcaby

Zwyciężył rzutem na taśmę

W ramach „Wakacji w mieście” w klubie Spółdzielni Mieszkaniowej „Tęcza” w minioną środę odbył się turniej gry w warcaby dla dzieci i młodzieży. Najlepszym spośród jedenastu uczestników okazał się Krzysztof Niespodziański.

Mimo ogłoszeń porozlepianych na ulicach miasta oraz publikowanych w prasie lokalnej frekwencja

dzy nimi a Krzysztofem Niespodziańskim w ostatniej partii. Lepszy w partii okazał się ten drugi. Dzięki



zawodów była dość niska, bowiem do rywalizacji stanęło tylko jedenastu uczestników. Ci jednak postarali się o to, aby emocje nie brakowało do samego końca.

W turnieju rozgrywanym systemem „kojarzeń” przez większość czasu prowadził Dawid Urzędowski. Jednak o ostatecznej kolejności zdecydował bezpośredni pojedynek pomię-

Paulinie Gryczyńskiej (IV m. - 12 pkt.), Mariuszowi Siepce (V m. - 11 pkt.), Wojciechowi Niespodziańskiemu (VI m. - 10 pkt.), Kindze Białas (VII m. - 9 pkt.), Natalii Perlińskiej (VII m. - 8 pkt.), Nikoli Kaźmierczak (IX m. - 7 pkt.), Paulinie Kudle (X m. - 6 pkt.). Warto także zaznaczyć, że jeden z zawodników został zdyskwalifikowany za niesportowe zachowanie.

2xK

Tańce połamańce



I Wakacyjny Turniej Tenisa Break Dance odbył się w minioną sobotę w parku przy MDK w Turku. Wzięło w nim udział 14 chłopców z trzech grup tanecznych. Pierwsze miejsce przyznano formacji B-Power Attack w składzie: Marcin Przybył, Kamil Kieszek, Mateusz Majcherek, Tomasz Wesołowski, Przemysław Madeja, Mateusz Jaskólski i Sebastian Mrowicki. Na drugim miejscu byli chłopcy: Maciej Majcherek, Łukasz Majcherek, Jacek Wróblewski i Leszek Szuszkiewicz.

Karate Kyokushin

Karate na wakacjach

Z nadejściem wakacji bardzo szybko wykorzystali karatecy z turkowskiego Klubu Sportów i Sztuk Walk. Już w pierwszym tygodniu udali się oni na obóz sportowy do nadmorskiej miejscowości Stegna.

Zawodnicy kyokushin karate przez ten czas zakwaterowani byli w położonym w sosnowym lesie ośrodku, oddalonego od Bałtyku o 300 metrów. Turkowscy karatecy nie mogli narzekać także na pogodę, bowiem już pierwszego dnia pobytu temperatura wody w morzu przekraczała 20 stopni. Podczas tego obozu przeprowadzono 15 treningów, podczas których kładziono nacisk na ido-geiko, clicker, kata, sammoobronę i bo-kata.

Jedną z wielu atrakcji wypoczynku nad polskim morzem była wycieczka autokarowa do Krynicy Morskiej oraz trzygodzinny rejs statkiem po Zalewie Wiślańskim do Fromborka. Tam karatecy zwiedzili katedrę, w której wysłuchali koncertu organowego. Następnie udali się na 30-minutowy seans do fromborskiego pla-



netarium. Już następnego dnia młodzie sportowcy udali się na pieszą wycieczkę do Rezerwatu Kormoranów i Czapli Siwej, mieszczącego się na Mierzei Wiślańskiej.

W przeddzień powrotu do domu zorganizowano egzamin na

stopnie uczniowskie. Na miejsce sprawdzianu umiejętności turkowskich karateków wybrano salę gimnastyczną w Tujsku. Przed komisją w składzie: Artur Wilento, Dariusz Jasiakiewicz, Sławomir Kłosiński i Piotr Binkowski, najlepiej zaprezentowali się: Jakub Mikula, Szymon Baran, Piotr

Wojtczak, Mateusz Foryński, Dominik Urbaniak i Mateusz Jakubowski.

Tegoroczny obóz zakończono tradycyjną japońską sayonarą, podczas której podano lody, napoje, ciasto, tort i soki.

2xK

Biegi

VIII Imieliński Cross Ekologiczny na dystansie 20 km odbył się 7 lipca w Imielinie. Wzięło w nim udział 150 biegaczy. 32-stopniowy upał sprawił, że wielu zawodników nie ukończyło biegu. Zwyciężył Iwaniuk, sportowiec z Ukrainy, tuż przed Gołębiowskim z „Expressu” Katowice. Na bardzo wysokim, piątym miejscu uplasował się Krzysztof Tomaszewski z „Cross” Turek. Jerzy Urbańczyk z „Maratonu” Turek, z powodu nieznosnego upału, zszedł z biegu na 10 kilometrów. Na tak długim (20 km) dystansie zadebiutowała Mariola Urbańczyk, która w kategorii kobiet rywalizację zakończyła na siódmym miejscu.

W niedzielę, 8 lipca w Kołaczku odbył się XXI Bieg „O Złoty

Dzień po dniu

W dwóch imprezach sportowych uczestniczyli w dniach 7 i 8 lipca biegacze z powiatu tureckiego.

Kłos”, na dystansie 10 km. Tym razem na starcie stanęło stu zawodników. Zwyciężył Władimir Duchowicz z Mińska (Białoruś) z czasem 31.27 sek. Jerzy Urbańczyk zajął szóste miejsce z wynikiem 33.13 sek. Krzysztof Tomaszewski na metę dobiegł dziesiąty z wynikiem 34.02 sek. W kategorii mężczyzn w wieku 30-39 lat Jerzy Urbańczyk zajął pierwsze miejsce, a Krzysztof Tomaszewski trzeci. Z kolei w kategorii kobiet wygrała Agnieszka Czołak ze Śremu z wynikiem 39.16 sek., natomiast Mariola Urbańczyk zajęła piątą

te miejsce z czasem 47.27 sek, co dało jej pierwsze miejsce w swojej kategorii wiekowej.

W ramach biegu w Kołaczku rozegrano XI Mistrzostwa Biegających Małżeństw, gdzie liczył się łączny czas żony i męża. Mariola i Jerzy Urbańczykowie zajęli drugie miejsce, czym poprawili swój ubiegłoroczny wynik (czwarte miejsce).

Zajęcie gorszych miejsc w Kołaczku turkowie tłumaczą startem dzień wcześniej w biegu na dystans 20 km.

AZ

Narada w Paradiso



Obrady koordynatora Ryszarda Łuczaka Agencji PZU – Życie, podczas biesiady w Paradiso przy ul. Łąkowej. Na zdjęciu: Jadwiga Kąciak, Dariusz Łuczak, Ryszard Łuczak, Andrzej Wolski, Joanna Stodolna, Jarosław Witczak, Mirosław Stefaniak, Halina Koralewska, Adam Królikowski.

Malanów

Gotowość drużyn do zawodów komendant gminny OSP, Marek Raczek zgłosił wójtowi, Bogumiłowi Stawickiemu. Zmagania drużyn oceniał komisja, którą tworzyli strażacy z Państwowej Straży Pożarnej w Turku: asp. sztab. Paweł Sołtysiak - przewodniczący, asp. Grzegorz Szydłowski, asp. Remigiusz Rosiak, asp. Tomasz Myszkiewicz, mł. ogn. Stanisław Urbaniak i sekcyjna Jolanta Marędzia-Żelek.

Pierwszą konkurencją był bieg sztafetowy - siedem zmian po 50 metrów. Licznie zgromadzeni mieszkańcy gminy kibicowali swoim drużynom, zwłaszcza tym najmłodszym. Najbardziej widowiskowe były ćwiczenia bojowe. W grupie dziewcząt do lat 16 zwyciężyła

Strażacy na start

Gminne Zawody Sportowo-Pożarnicze odbyły się w minioną niedzielę, 15 lipca w Bibiannie. Na starcie stanęło szesnaście drużyn, w tym trzy dziewczęce.



OSP Malanów (103,2 pkt) przed OSP Bibianna (120,3 pkt). W grupie chłopców do lat 15 najlepsza okazała się drużyna z OSP Bibianna (91,9 pkt). Kolejne miejsca zajęły OSP Malanów (95,2 pkt) i OSP Grabków (97,7 pkt). W kategorii chłopców powyżej 15 lat pierwsze miejsce zdobyła drużyna z Malanowa (111,7 pkt). Za nią były drużyny z OSP Grabków (119,4 pkt), Bibianna (121,3 pkt) i Miłaczew (140,7 pkt). W grupie kobiecych drużyn pożarniczych pierwsze miejsce zajęła OSP z Malanowa (172,5 pkt), która jako jedyna brała udział z tej konkurencji. Z kolei w grupie seniorów najlepszą okazała się OSP z Bibianny (106,8 pkt). Kolejne miejsca



zajął: OSP Kotwasice (121,8 pkt), Dziadowice (127 pkt), Miłaczew (128,1 pkt) i Malanów (134,8 pkt). OSP z Targówki została zdyskwalifikowana.

Nagrody dla zwycięskich drużyn ufundował Zarząd Gminny OSP i sponsorzy. Po zawodach jednostka OSP Bibianna zorganizowała majówkę przy muzyce. **AZ**



Dominowali strażacy z Kalinowej

W niedzielę na boisku Zespołu Szkół Rolniczych w Kaczkach Średnich odbyły się Gminne Zawody Strażackie. Przy upalnej pogodzie rywalizowało kilkanaście ekip w dwóch konkurencjach sztafecie i ćwiczeniach bojowych.



Od wczesnych godzin popołudniowych na szkolnym boisku w Kaczkach Średnich zaroilo się od strażaków Ochotniczych Straży Pożarnych z terenu gminy Turek. Organizatorem zmagania była OSP Wietchinin. Swój ogromny wkład w organizację zawodów mieli również sędziowie zmagania strażaków, w skład której weszli m.in. mł. bryg. Stanisław Jankowski

W zawodach udział wzięły jednostki strażackie seniorów, nie zabrakło również drużyn młodzieżowych oraz jedynej jednostki dziewcząt z Wietchinina. W sumie na starcie stanęło 15 ekip strażackich.

Mimo upalnej temperatury jednostki zażarcie rywalizowały w dwóch konkurencjach strażackich. Jedną z nich była sztafeta 7 x 50 metrów oraz ćwiczenia bojowe. W obu liczył się czas ukończenia konkurencji oraz dokładność.

W kategorii chłopców do lat 15 pierwsze miejsce zajęli chłopcy z Kalinowej. Do lat 18 I pozycja również przypadła w udziale kalinowskiej ekipy. Na drugim miejscu znalazła się jednostka z Turkowic, a III lokatę zajęli strażacy z Kaczek Średnich.

Chyba najciekawsza rywalizacja miała miejsce wśród drużyn już doświadczonych w strażackich bojach. Tutaj do rozgrywki stanęło 6 ekip. Ponownie najlepszą jednostką okazał się OSP Kalinowa zdobywając 113,13 pkt. Tuż za nią znalazły się Kowale Księżę oraz Szadów Pański.

Zwycięskie zespoły otrzymały puchary oraz nagrody. **PG**



W sobotę, 14 lipca, z inicjatywy związków zawodowych działających na terenie Mleczarni „Turek” zorganizowany został festyn rekreacyjno-sportowy dla rodzin pracowników firmy i ich rodzin.

Mleczarniany festyn



Po rocznej przerwie, związkowcy z NSZZ Pracowników Mleczarni „Turek” i Komisji Zakładowej NSZZ „Solidarność” przywrócili tradycję zakładowych festynów rekreacyjnych dla pracowników. Jak nam powiedział współorganizator imprezy, szefujący branżowym związkom, Mirosław Kubicki; - Zorganizowany przed dwoma laty festyn był ciepło wspomniany przez pracowników i dlatego z kolegami z „Solidarności” postanowiliśmy przywrócić go do zakładowego kalendarza. W tym roku data festynu wypadła 14 lipca i tym samym zbiegła się ze świętem narodowym Francji. Ale prezes Wieczorek postanowił jednak zostać na związkowym festynie.

Należy odnotować, że imprezę prowadził Marek Kukulski, co robił niczym profesjonalny shawman. A oprócz zachęcania do konsumpcji, musiał przede wszystkim organizować i komentować imprezy w skali od strzelania z broni pneumatycznej poczynając, a na minifestiwalu zakładowych wokalistów kończąc.

aj



Uwaga! Konkurs!

Redakcja „Echo Turku” wraz z lokalnym dealerem gazu BP organizuje konkurs, w którym do wygrania będzie atrakcyjny sprzęt AGD i RTV.

Aby wziąć udział w losowaniu wystarczy czytelnie wypełnić kupon konkursowy, który można znaleźć w każdym numerze „Echo Turku”. Nadesłanie większej ilości kuponów zwiększa szanse na wygraną. Kupon (kupony) należy wysłać na adres Redakcji lub wrzucić do redakcyjnej

skrzynki, która znajduje się na ul. 3 Maja 9.

Wylosowana osoba, aby otrzymać nagrodę, musi mieć w domu **ZIELONĄ BUTLĘ GAZOWĄ BP Gas.**

Kolejne losowanie odbędzie się **4 sierpnia.**

Do wygrania tym razem będzie: **ODKURZACZ.**

Zapraszamy do zabawy i życzymy powodzenia!

KUPON KONKURSOWY

Imię i Nazwisko:

Adres:

Telefon:

Podane przez Państwa dane osobowe będą wykorzystane jedynie w celu rozstrzygnięcia konkursu i nie będą w jakikolwiek sposób przetwarzane

ECHO TURKU

ROCZNICE

Z okazji 40-tej rocznicy ślubu kochanym rodzicom

Teresie i Józefowi Maciaszczykom

dużo zdrowia, spełnienia marzeń i dalszych wspaniałych lat w zgodzie i miłości

życzą Elżbieta i Violetta z rodzinami

niech dojdą do skutku

Twoje życie Twoje lata

niech sama radość przeplata

żyj bez goryczy cienia

oto moje skromne ale

serdeczne życzenia

Z okazji 18-tych urodzin

Justynie Konowalskiej

samych jasnych i pogodnych dni

zyczy babcia Krycia

URODZINY

Osiemnaście lat marzyłeś,

By dorosłym w końcu być,

Dziś marzenia swe spełniłeś,

Zaczniesz pełną piersią żyć.

Lecz pamiętaj, że przed Tobą,

Jeszcze wiele, wiele lat,

Żyj więc mądrze w zgodzie z

Bogiem,

A cudowny będzie świat

Z okazji 18-tych urodzin

Dawidowi Migdalskiemu

życzy chrzestna z mężem i

Edytą

IMIENINY

Z okazji imienin wszystkiego co

piękne i wymarzone niech w

Twym życiu będzie spełnione

Kochanej mamusi

Czesławie Linka

zyczy córka Wanda Filipiak z

całą rodziną

Imieniny dzień radosny

pełen kwiatów, pełen wiosny

wszyscy złożyc chcą życzenia

zdrowia, szczęścia,

powodzenia.

Te życzenia choć z daleka,

plyną do Ciebie jak bystra

rzeka.

Choć skromnie złożone

lecz dla Ciebie przeznaczone

Z okazji imienin

Kamili Wróblewskiej z Turku

dużo zdrowia, szczęścia,

pomyślności, a także

spełnienia najważniejszego

marzenia

i wszystkiego naj, naj naj

składają Beata M. i Anita W.

Niech ten dzisiejszy, radosny

dzień na zawsze Twe troski

odsunie w cień i niech się

śmieje do Ciebie świat

blaskiem długich i

szczęśliwych lat

Kochanemu i wspaniałemu

mężowi i tatusiowi pod

Słońcem

Włodzimierzowi Sobczakowi

z okazji imienin

dużo radości i zdrowia

życzy żona i córki z rodzinami

W dniu Twoich urodzin

Wnoszę życzeń wianek

Niech Ci się uśmiecha

Wieczór i poranek

Niech Twe życie śmiało płynie

W każdej chwili i godzinie

Niech odejdą precz gorycze

Tego właśnie kochanej babci

życzę

Z okazji 92 urodzin

Czesławie Linka z Miłaczewa

składają Wanda i Marian

Pakuła z Asią i Tomkiem

Jak fiolek wśród ukrycia

obudzony tchnieniem wiosny

tak Ty każdy moment życia

miej szczęśliwy i radosny

Z okazji 18-tych urodzin

Justynie Konowalskiej

życzą ciocia Dorotka, wujek

Jasio, Kamil, Bernard

Niech życie Twoje płynie

bez goryczy i smutku

a najszybsze marzenia

KINO TUR

20-23.07, godz. 16.30, 19.00

TRAFFIC USA 15 I

Reż. Steven Soderbergh. Obsada: Michael Douglas, Benicio Del Toro, Dennis Quaid, Catherine Zeta-Jones.

Meksykański policjant Javier Rodriguez razem ze swoim przyjacielem zajmują się zwalczaniem przerzutów narkotyków przez granicę. Działają pod dowództwem generała Salazara, powszechnie uważanego za jednego z największych wrogów narkotykowego biznesu. Tymczasem Javier, kuszony przez narkotykowych bossów pieniędzmi i władzą, początkowo nie ulega. Kiedy jednak znajduje się w sytuacji bez wyjścia, zmienia zdanie...

27-30.07, godz. 17.00

KRÓLEWNA ŚNIEŻKA I SIEDMIU KRASNOLUDKÓW

Reż. David Han na podstawie baśni bracia Grimm

Film animowany w polskiej wersji językowej. Ekranizacja klasycznej baśni braci Grimm.

27-30.07, godz. 19.00

MISS AGENT USA 15 I

Reż. Donald Petrie. Obsada: Sandra Bullock, Benjamin Bratt, Michael Caine.

Zbliżają się kolejne wybory Miss Ameryki. Konkurs piękności odbywał się będzie na oczach milionów widzów. Tymczasem udział w imprezie zapowiadają również jeden z najgroźniejszych terrorystów amerykańskich, o pseudonimie „Obywatel”. Do specjalnej roli, jako jednej z kandydatek, zostaje więc wybrana agentka FBI...

VIDEO HITy

GRA O MIŁOŚĆ



Czekając na lot z Chicago do Los Angeles spec od klamy Buddy Amaral, egocentryczny kobieciarz, który właśnie poderwał kogoś, zamienia się biletem z giermi Janello, pisarzem spieszącym do żony i dwójki dzieci. Niestety, niestety ten lot samolotu kończy się kraską i śmiercią wszystkich pasażerów. Mija rok. Wyrzutami sumienia Buddy, który usiłuje wydobyc się z alkoholizmu, nawiązuje znajomość z Al Janello, wdową po pisarzu.

ŚLEPY TOR



Leo Handler był kiedyś skazany za przestępstwo, którego nie popełnił. Teraz chce zacząć życie od nowa. Wraca do domu rodzinnego, gdzie czuje się bezpieczny. Zaczyna pracować dla swojego wuja Franka, wspaniałego biznesmena. Odnawia też znajomość ze swoim starym przyjacielem, Williem Gutierrezem i jego dziewczyną Ercą. Nie wie nawet, że w ten sposób może wrócić do swojej koszmarniej przeszłości, o której nie chce pamiętać. Wbrew sobie staje wplątany w świat długów, szantażu i morderstwa, które ponownie mogą zaprowadzić go za kratki...

VIDEO HIT

WYPOŻYCZALNIA KASET VIDEO I PŁYT DVD

Turek, ul. Kączkowskiego 12, tel. 214 11 86, os. Wyzwolenia 1, tel. 278 04 56, czynne 12⁰⁰ - 20⁰⁰

PŁYTKI CERAMICZNE
grosy i gat - 25 zł/1m²
ŻERONICE 50 tel. 279 91 34

INFORMATOR

APTEKI – dyżur nocny

18-20.07.2001 r. – „Panaceum” ul. Kolska Szosa 28, tel. 289-17-61

21-27.07.2001 r. – „VitaFarm” al. Piłsudskiego 1, tel. 278-59-56

Punkty pomocy medycznej

Gabinet zabiegowy: „Medyk”, ul. Armii Krajowej 3, czynny: pn-pt od 8⁰⁰ do 18³⁰, sb-nd od 8⁰⁰ do 9⁰⁰ i od 17⁰⁰ do 18⁰⁰, tel. 278 44 73

– „Medicus”, ul. Łąkowa 4, czynny: pn-pt od 8⁰⁰ do 19⁰⁰; sb-nd od 9⁰⁰ do 11⁰⁰ i od 17⁰⁰ do 19⁰⁰, tel. 278 44 40

lub 278 45 50 wew. 346

Poradnia ogólna i dziecięca: „Medyk”, ul. Armii Krajowej 3, czynny: pn-pt od 8⁰⁰ do 18⁰⁰, tel. 278 44 73

– „Medicus”, ul. Łąkowa 4, czynny: pn-pt od 8⁰⁰ do 18⁰⁰, tel. 278 44 40

(ogólna), tel. 278 42 74 (dziecięca)

Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna: ul. Kościuszki, tel. 278 50 71

Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Dobrej: tel. 279 93 03

Pogotowia

Cieplownicze: ul. Wyszyńskiego 10, tel. 278 41 78

Energetyczne: ul. Górnica, 14 tel. 278 42 20

Gazowe: ul. Polna, 4 tel. 992

Policyjne: tel. 997

Straż Pożarna: tel. 998

Pogotowie Ratunkowe: tel. 999

Kościół

Parafia Rzymskokatolicka

Najświętszego Serca Pana Jezusa

Msze święte: godz. 7.00, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 18.00

Parafia Rzymskokatolicka

Świętej Barbary

Msze święte: godz. 8.00, 10.00, 11.30, 13.00, 16.00, 19.00

Parafia p.w. Matki Bożej Fatimskiej

Msze święte: godz. 8.00, 10.00, 12.00

Kościół Ewangelicki,

Turek, ul. 3-Maja - nabożeństwa w pierwsze i trzecie niedziele miesiąca o godz. 15.00

ECHO TURKU



Redakcja

ul. 3 Maja 9, 62-700 Turek

tel./fax (0-63) 289 18 88

tel. (0-63) 278 53 41

e-mail: echo_turku@turek.net.pl

www.echo-turku.lm.pl

WYDAWCA: Wydawnictwo Przegląd Koniński sp. z o.o.

REDAKTOR NACZELNY: Andrzej Jarek

REDAGUJE ZESPÓŁ: Anna Zawadka (z-ca redaktora naczelnego),

Daria Kopczyk, Andrzej R. Tyczyno, Wiesław Klecha oraz współpracownicy: Zbigniew Bartosik, Katarzyna Czaplą, Paweł Grabara, Beata

Grzelka, Iwona Kincel, Maciej Konieczny, Karol Kurz

KIEROWNIK DZIAŁU KOLPORTAŻU: Piotr Paździor, tel. 0 600 20 59 20

SPECJALIŚCI D/S REKLAMY: Joanna Gawrońska, Daniel Kąciak

BIURO OGŁOSZEŃ: Turek, ul. 3-Maja 9 (1-piętro), tel. 278 53 41

Redakcja zastrzega sobie prawo dokonywania skrótnów i poprawek w nadsyłanych tekstach.

Materiałów nie zamawianych nie zwracamy. Za treść ogłoszeń nie odpowiadamy.

DRUK: Polska Presse sp. z o.o., Oddział Prasa Poznańska, 62-080 Tamowo Podgórne, ul. Wierzbowa 19

NIP 665-23-66-747, ISSN 1232-1052, INDEX 357596

Najtańsze w Turku

RADIO TAXI TUR

TUREK

Łatwo zapamiętasz

kręcisz tylko cztery cyfry

96-61

Czynne całą dobę

Dojazd do klienta na

terenie Turku gratis!

Krzyżówka nr 29

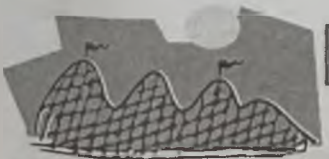
Nagroda do odebrania w redakcji.

[illegible]

KRZYŻÓWKA NR 29

POZIOMO:

- 2 Miasto nad Jeziorakiem
4 Napaść, atak
7 Twórca
8 Tama na rzece
9 Prowadzi w wyścigu

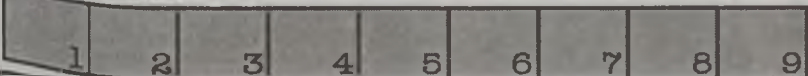


PIONOWO:

- 1 Obchodzi imieniny 28 czerwca
3 Mała pomarańcza
5 Piękno, urok
6 Stefan, polski król

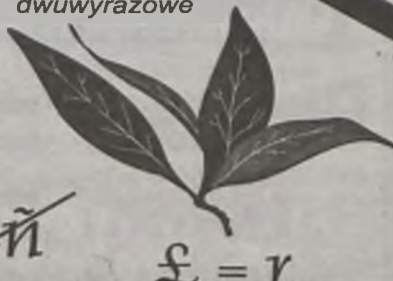


HASŁO:



REBUS

Rozwiązanie jest dwuwyrazowe

~~Leñ~~
$$\xi = \gamma$$


ma


$$ka = \bar{v}$$

NOWOŚĆ

KOLOROWE ALUMINIOWE HVLAINOGI

- czerwone
- żółte
- zielone
- niebieskie



**SUPER
CENA**

OLEŃKA: Turek, 650-lecia 8
NATALIA: Turek,
Plac Wojska Polskiego 12

NAGRODA DLA KATARZYNY WÓŻNIAK Z TURKU

**Talon należy odebrać w ciągu 10 dni
od daty ukazania się gazety**

Nagroda jest talon do zrealizowania w sklepach "NATALIA" lub "OLEŃKA", który odebrać należy w redakcji "Echo Turku".
Rozwiązania krzyżówek i własne propozycje przesyłajcie pod adres redakcji: 3 Maja 9, 62-700 Turek
(NADESLANE WŁASNE PROPOZYCJE KRZYŻÓWEK, REBUSÓW itp. NIE SĄ NAGRADZANE)

**Echosia opracowała
Joanna Gawrońska**



IGOR STRYCHALSKI
syn Doroty i Marka -
ur. 13 lipca, godz. 9.40
wżył 3650g, mierzył 53cm



KACPER JANIĄK
syn Moniki i Bernarda
ur. 13 lipca, godz. 18.10
wżył 3330g, mierzył 53cm



...SZYMAŃSKA
córką Alicji i Czesława
ur. 15 lipca, godz. 11.40
wżyła 3050g, mierzyła 54cm



ANITA MARCINIĄK
córką Małgorzaty i Mariusza
ur. 11 lipca, godz. 10.35
wżyła 3550g, mierzyła 56cm



DENIS ANTČZAK
syn Agaty i Arkadiusza
ur. 13 lipca, godz. 16.20
wżył 3350g, mierzył 54cm



WIKTORIA JĄSTRZĘBSKA
córką Marzeny i Jacka
ur. 10 lipca, godz. 15.15
wżyła 4050g, mierzyła 53cm



BARTOSZ TONČZYK
syn Marzeny i Radosława
ur. 13 lipca, godz. 17.10
wżył 3540g, mierzył 55cm



NATALIA POŁATYŃSKA
córką Magdaleny i Krzysztofa
ur. 11 lipca, godz. 16.50
wżyła 4100g, mierzyła 56cm



MICHAŁ SZCZĘSŃNY
syn Jolanty i Juliana
ur. 11 lipca, godz. 23.40
wżył 3400g, mierzył 51cm



...ROBAK
syn Wioletty i Andrzeja
ur. 8 lipca, godz. 20.00
wżył 3800g, mierzył 58cm



FILIP OGRODOWICZ
syn Katarzyny i Michała
ur. 10 lipca, godz. 14.20
wżył 4400g, mierzył 59cm



...KUŚMIREK
syn Renaty i Grzegorza
ur. 9 lipca, godz. 10.45
wżył 2650g, mierzył 50cm



JAKUB JĄSKUŁA
syn Agnieszki i Jarosława
ur. 2 lipca
wżył 2200g, mierzył 49cm

Ach, co to był za ślub



ALICJA DURSKA i TOMASZ ADAMČZYK z Turku. Alicja i Tomasz są parą od czterech lat. Małżeństwo zawarli 14 lipca w kościele NSPJ w Turku. Przyjęcie weselne zorganizowano w restauracji „Centralna”.



MAŁGORZATA KLIMČZAK i ADAM GRABOWSKI z Turku. Młodzi przysięgę małżeńską złożyli 14 lipca w kościele św. Barbary w Turku. Małgorzata i Adam są parą od trzech lat. Przyjęcie weselne przygotowano w restauracji „Paradiso”.



IWONA KUCAL i GRZEGORZ GRZESIAK z Turku. Państwo Młodzi przyznali, że znają się od bardzo dawna, co może potwierdzić fakt, że razem pracują w restauracji „Paradiso”. Sakramentalne „Tak” powiedzieli w sobotę, 14 lipca w kościele św. Barbary. Iwonę do ołtarza przyprowadził ojciec, gdzie rękę swojej córki oddał Grzesiowi. Huczne wesele dla około stu gości odbyło się w sali bankietowej „Paradiso”, dokąd młodzi pojechali w eskorcie kolumny samochodów na co dzień rozwożących zamówienia, a w tym dniu udekorowanych różowymi balonikami. Iwona i Grzegorz na zdjęciu stoją ze swoimi małymi gośćmi, Kasią i Norbertem.



Uwaga rodzice niemowlaków i noworodków!

Zdjęcia opublikowane w gazecie są do odbioru bezpłatnie w redakcji (Turek, ul. 3 Maja 9)

USC informuje

URODZENIA

Sebastian Maciej Gebler, Beata Koźmińska, Ewa Michalak, Krzysztof Tadeusz Ruszczyński, Martyna Anna Wasielewska, Justyna Aneta Gogolewska, Krystian Paweł Ochocki, Paweł Owczarek, Kinga Magdalena Walczak, Marcin Makówka, Anna Maria Marucha, Hubert Płociennik, Natalia Weronika Zięba

ŚLUBY

Malanów: Agnieszka Ryczyńska i Paweł Rychlik, Aneta Pinczak i Sławomir Klimek

ZGONY

Brudzew: Cyryla Świdarska, Saba Jańczyk

Dobra: Natalia Gawron, Bolesław Szymczak,

Malanów: Zofia Józko

Tuliszków: Anna Pilarz

Turek: Gabryela Dąbrowska, Gabriela Kowalczyk, Olga Ośka, Weronika Górecka, Feliks Flak, Zofia Osowska, Czesław Wiśniewski

W. Papierska M. Piątek

USŁUGI POGRZEBOWE

Dyżur całonocowy:
tel. (063) 278 41 25
(0601) 87 16 90

TUREK
ul. Legionów Polskich 1/45
oraz ul. Poduchowne 16 w godz. 8.00 - 15.00



STOLTUR

JAN i MARIAN MILLER

znl. 1898
Zakład Usług Pogrzebowych
Turek, ul. Kolska Szosa 38 A
tel. (063) 289 17 37

POGRZEBY

• pełna organizacja i obsługa pogrzebu
• transport zwłok w kraju i zagranicą

TRUMNY

• największy wybór w Polsce
• ceny producenta

Najniższe ceny - pogrzeb z trumną już od 750 zł

Kredytujemy koszty pogrzebu w ramach zasiłku ZUS

Służymy Państwu pomocą i opieką w tym bardzo trudnym momencie całonocowo